

Titulos de las grandes producciones que se proyectarán en este Salón durante la temporada de 1932-1933

Hoy Domingo, 4 de Septiembre de 1932
Reapertura de este salón

GRANDIOSO PROGRAMA SONORO



FORMIDABLE ÉXITO de la sensacional opera cinematográfica francesa de
Andre Barde y Maurice Yvain

Pas sur la bouche

Dirigida e interpretada por el famoso actor
Nicolas Rimsky
con **Mireille Perry, Alice Tissot y Madeleine Guitty**

Completan el programa los siguientes éxitos:

- Monoplaneando.** Por los famosos chimpancés de la **Tiffany**, hablada en español, (Paramount)
- Universidad perruna.** Por los populares perros sabios de la **Metro Goldwyn**, hablada en español.
- Mares del Sur.** Interesante **Alfombra mágica** sonora FOX
- Noticiario sonoro "Fox" núm. 33.** Muy interesante.

PRECIOS DE COSTUMBRE

Sección continua de dos y media tarde a una noche

Mañana Domingo, a las once y media de la mañana

Gran Sección Matinal Infantil PROGRAMA

- Amor en automóvil.** Cómica en 2 partes, por Charles Chase **Metro**
- Perro generoso.** Cómica en 2 partes, por la **PANDILLA**, **Metro**
- Cien años de recargo.** Cómica en 2 partes, por los célebres **ganosos STAN LAUREL y OLIVER HARDY** **Metro**
- La casa de las sorpresas.** Cómica en 2 partes, por **La Pandilla** **Metro**
- Monoplaneando.** Hablada en español.—Por los famosos chimpancés de **TIFFANY** (Paramount)
- Universidad perruna.** Hablada en español.—Por los populares **Perros sabios** de la **Metro Goldwyn**
- Mares del Sur.** Alfombra mágica sonora FOX
- Noticiario sonoro FOX núm. 33.** Muy interesante.

Nuestros precios infantiles de costumbre

NOTA. Las taquillas se abrirán a las 10 de la mañana.

Á LOS NIÑOS

En el pórtico y vestíbulo de este cine, se exhiben, hasta una hora antes de dar principio las funciones, los millares de juguetes variados, recientemente adquiridos para que todos los niños, asiduos asistentes a las secciones infantiles, puedan llegar a obtener premios.

¡A coleccionar cromos-barajas que hay juguetes para todos!

Producción Metro-Goldwyn-Mayer

Champ, (El Campeón). —Wallace Beery, Jackie Cooper.
 Alma libre. —Norma Shearer, Clark Gable, Lionel Barrymore.
 Compañeros. —Robert Montgomery, Dorothy Jordan, E. Torrence.
 Emma. —Marie Dressler, Jean Hersholt, Besos al pasar. —Norma Shearer, Roberto Montgomery, Conchita Montenegro, Manos culpables. —Kay Francis, Lionel Barrymore.
 Volando voy. —Bert Lahr, Charlotte Greenwood.
 Con el frac del otro. —William Haines, Dorothy Jordan.
 Salvada. —Joan Crawford, Clark Gable, El prodigio. —Lupe Vélez, E. Boardman.
 De pura sangre. —E. Torrence, Clark Gable, Madge Evans, Lew Cody.
 Susan Lenox. —Greta Garbo, Clark Gable.
 El hijo del destino. —Ramón Novarro, Conrad Nagel.
 Los seis misterios. —Wallace Beery, Lewis Stone, John Mc. Brown.
 Arsenio Lupin. —John Barrymore, Lionel Barrymore.
 Nada más que un Gigoló. —William Haines, Irene Purcell, María Alba.
 El amante improvisado. —Buster Keaton, J. Durante, Gilbert Roland, Mona Maris.
 Con el agua al cuello. —Robert Montgomery, Charlotte Greenwood.
 Polly la chica del circo. —Marion Davies, Clark Gable.
 El gran desfile. —John Gilbert, Renée Adorée.
 Haciendo de las suyas. —Laurel-Hardy, Salvad a las mujeres. —Laurel-Hardy, Mata-Hari. —Greta Garbo, Ramón Novarro, Lionel Barrymore, Lewis Stone, Hazte rico pronto. —William Haines,

Leila Hyams, Jimmy Durante, E. Torrence.
 Amor en venta. —Joan Crawford, Clark Gable.
 Bajo el cielo de Cuba. —Lawrence Tibbett, Lupe Vélez.
 Titanes del cielo. —Wallace Beery, Clark Gable, Conrad Nagel.
 Calles de Nueva York. —Buster Keaton, Anita Page.
 El pecado de Madelón Claudet. —Helen Hayes, Lewis Stone.
 El monstruo de la ciudad. —Walter Houston, Jean Harlow.
 Al despertar. —Ramón Novarro, Helen Chardier.
 La alcaldesa. —Marie Dressler, Polly Moran.
 Tarzán de los monos. —Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan.
 Lejos de Broadway. —John Gilbert, El Brendel, Lois Moran.
 De parranda. —Charlotte Greenwood, Reginald Denny, Leila Hyams.
 Vídas íntimas. —Norma Shearer, Robert Montgomery, Reginald Denny.
 La princesa del 5-10. —Marion Davies, Irene Rich.
 Prohibido. —Conchita Montenegro, Leslie Howard.
 Esta edad moderna. —Joan Crawford, Pauline Frederick.
 Corazones valientes. —Robert Montgomery, Madge Evans.
 El eterno don Juan. —Adolph Menjou, Olga Baclanova.
 Héroe de tachaeta. —Laurel-Hardy, M. S. Gene.
 El beso.
 Tentación.
 Redención.
 Jugar con fuego.
 Aieluya.
 Vaya una vida.
 Arco iris.

Isla misteriosa.
 Olimpia.
 Hollywood Revue.
 Broadway Melody.
 Mr. La Fox.
 Estrellados.
 La canción de la estepa.
 Tierra y títubea.
 Radiomanía.
 Ladrones.
 Noche de duendes.
 La indomable.
 Un hombre.
 Corazón marino.
 Su última noche.
 Cheri-Bibi.
 Trader Horn.
 Ben-Hur.
 Los calaveras.
 Madame Satán.
 Poliquerías.
 Señorita Chicago.
 Príncipe del dólar.
 Una cana al aire.
 Trío fantástico.
 Novias rubrosas.

PRODUCCION



Una hora contigo. —M. Chevalier, J. M. Donald, Lily Damita.
 El expreso de Shanghai. —Marlene Dietrich, Clive Brook, Anna May Wong.
 Remordimiento. —Phillips Holmes, Lio-

nel Barrymore, Nancy Carroll.
 El hombre que asesinó. —Fred March, M. Hopkins.
 Dama de presidio. —Sylvia Sidney-G. Raimund.
 ¡Que vale el dinero! —G. Bancroft-F. Dee.
 El hige del Mar Negro. —G. Bancroft-M. Hopkins.
 ¡I est charmant. —H. Garat-Meg. Le-monnier.
 Se fué mi mujer. —H. Garat-Mey Le-monnier.
 Movie Crazy (Provisional). —Harold Lloyd.
 Pistoleros d eagua dulce. —Marx Brothers.
 La insaciable. —C. Lombard-R. Cortez 21 horas. —C. Brook M. Hopkins.
 Bailando a ciegas. —M. Hopkins-J. Oakie.
 El más audaz. —F. March-K. Francis.
 El milagro de la fé. —Sylvia Sidney-Ch. Morris.
 Esta es la noche. —Lely Damita-Charles Ruggles.
 Una mujer perseguida. —Wynne Gibson, Pat O'Brien.
 Labios sellados. —C. Brook-P. Shannon Mi pecado. —T. Bankhead-F. March.
 La modistilla de Luneville. —M. Renaud-P. Blanchard.
 Una hermanita deliciosa. —M. Glory-Noel Noel.
 Marius. —Raimu-P. Fresnay.
 El marido de mi novia. —Marie Glory-F. Gravey.
 El dinero de los tonos. —M. Bell-M. André.
 Anda que te ondulen. —F. Gravey-Mona Goya.
 Monsieur Albert. —N. Noel-B. Stockfield.
 Una mujer caprichosa. —C. Colbert-Edmundo Lowve.
 Una tragedia humana. —S. Sidney-Ph Holmes.
 Confesiones de una colegiala. —S. Sidney-Ph. Holmes.
 Así es nueva York. —Ph. Holmes-Mi Hopkins.

La conquista de Papá. —P. Lukas-D. Jordan.
 El fraude. —T. Bankhead-S. Pichel.
 La hija del dragón. —W. Oland-S. Hayakawa A. May Wong.
 Ilusión. —K. Francis-W. Boyd.
 Maridos errantes. —C. Brook-V. Osborne.
 Una mujer a bordo. —G. Cooper-C. Colbert.
 Un hombre de mundo. —W. Powell-C. Lombard.
 Doncella particular. —N. Carroll-O'Brien.
 La confidente. —C. Colbert-H. Marsall.
 Dos soldaditos. —J. Cooper-R. Coogan, La llamada secreta. —R. Arlen-P. Shannon.
 El ala rota. —L. Velez-Leo Carrillo.
 La novia del azul. —R. Arlen-E. Oakie.
 Noches de Port Said. —En español, por Tony D'Alv y Margarita Moreno.
 El hombre que asesinó. —En español, por Rosita Moreno y Ricardo Puga.
 Petit Café, por Maurice Chevalier y Frances Dec.
 Desengañado, por R. Chatterton y Paul Lukas.
 Honor Mancillado, por Clive Brook y T. Bankhead.
 Acepto esta mujer, por Gary Cooper.
 Luna de miel, por Eric Von Stroheim.
 La horda conquistadora, por R. Arlen y Fay Wray.

Programa para mañana

A LAS CINCO DE LA TARDE

Gran sección popular-infantil

DE SIETE Y MEDIA A UNA NOCHE

Sección continua de cine sonoro

con el mismo programa de hoy

La chica del guardarropía. —Peggy Shannon y John Boles.
 El alegre caballero. —George O'Brien y Conchita Montenegro.
 La ley de la espada. —George O'Brien y Cecilia Parker.
 Red de bandidos. —George O'Brien.
 Al pie del abismo. —George O'Brien.
 El vaquero indomable. —George O'Brien.
 Un Romeo con estribos, por George O'Brien.
 El saldo decisivo. —George O'Brien.
 El valle de la sorpresa.

Producción UNIVERSAL

Al Este de Borneo.
 El tenorio del harem.
 Hollywood ciudad de ensueño.
 Parlez vous.
 El Doctor Frankenstein.
 El doble asesinato de la calle Morgue.
 El puente de Waterloo.
 El instinto del amor.
 La urraca.
 El Cielo en la Tierra.
 Lasca del Río Grande.
 Semilla.
 Fuera de la Ley.
 De hombre a hombre.
 Soborno.
 Compensación.
 Acusado.
 Forasteros en Africa.
 Sublime sacrificio.
 La casa de la discordia.

Mas los reestreno siguientes:

Sin novedad en el frente.
 El rey del Jazz.
 Resurrección.
 Oriente y Occidente.
 Don Juan Diplomático.
 Drácula.
 La voluntad del muerto.
 La Marsellesa.

EXCLUSIVAS DIANA

Prim. En español.
 EXCLUSIVAS FEBRER Y BLAY
 Al compás del 3/4.
 Un vals en Sleeping-Gar.
 EXCLUSIVAS MONT-BLANC-FILMS
 Piernas arriba.
 El país de la sonrisa.
 Amor a loque de retreta.

EXCLUSIVAS FILMOFONO

¡Carbón!
 El tren de los suicidas.
 Karamassoff el asesino.
 ¡Viva la Libertad!

OTRAS GRANDES PRODUCCIONES ESPAÑOLAS

¡Carceleras!
 La revelación cinematográfica de la temporada.
 Yo quiero que me lleven a Hollywood.
 Con música y cantables que ya son populares.

Se reprisarán todos los grandes éxitos de esta salón, entre los que se destacan los siguientes:

La mujer X - Del mismo barro - El Presidio - Camino del Infierno - El Proceso de Mary Dugan y El Teniente Seductor

Producciones en español

ORO DE LEY  DE LA PANTALLA

2 de Catalina Bárcena, cuyos títulos se darán a conocer oportunamente.
 4 de José Mojica. —Mi último amor.
 El bandido enmascarado. El precio de un beso. Ladrón de amor.
 2 de Raquel Roulien. —El último de su sexo. Y otra, cuyo título se dará a conocer oportunamente.
 Marido y mujer, por Jorge Lewis y Conchita Montenegro.
 El barbero de Napoleón. —(Asunto corto, en tres rollos en español, prohibida anteriormente por la Censura).

Películas don dobles en español

La disputada.
 Holocausto.
 Y cinco producciones más, cuyos títulos se darán a conocer oportunamente.
 Horizontes nuevos. —(En español).
 El valiente. —Idem.
 El último de los Vargas. —Idem.
 Brazos elegantes. —Janet Gaynor y Charles Farrell.
 Recién casados. —Janet Gaynor y Charles Farrell.
 Flor de mi alma. —Janet Gaynor y Charles Farrell.
 Una producción. —Janet Gaynor (título sin señales aún).
 La lotería del diablo. —Elisa Landí y Victor McLaglen.
 Una dama en el 13. —Elisa Landí y Neil Hamilton.
 La danza fatal. —Elisa Landí y Alexandre Kirkalnd.
 Burbujas de pasión. —Elisa Landí.
 Besos ardientes. —Elisa Landí.
 Quería un millonario. —Joan Bennett y Spencer Tracy.
 Fin de semana. —Joan Bennett y Ben Lyon.
 Mujer mundana. —Joan Bennett y John

Boles.
 El proceso de Vivienne. —Joan Bennett.
 Comprada a plazos. —Joan Bennett.
 Padre sin serlo. —Warner Baxter y Marian Nixon.
 Un señor de cuidado. —Warner Baxter y Karen Morley.
 Amor con amor se paga. —Warner Baxter.
 Eterna llama. —Warner Baxter y Peggy Shannon.
 En alas de un beso. —Warner Baxter y Marian Nixon.
 Sangre roja. —Clara Bow.
 Un ex soltero. —Adolph Menjou.
 Rebecca. —Marian Nixon y Ralph Bellamy.
 Cadetes y coquetas. —Marian Nixon.
 El testigo sorprendente. —Greta Nissen y Lionel Atwill.
 Sobra uno. —Greta Nissen y El Brendel.
 Pareja de baile. —James Dunn y Sally Eilers.
 Entre carreras. —James Dunn y Sally Eilers.
 Okay. —James Dunn y Sally Eilers.
 La nueva generación. —James Dunn y Sally Eilers.
 Aventureros de Broadway. —James Dunn y Sally Eilers.
 Pasado mañana. —Charles Farrell y Marian Nixon.
 Agriculde. —Reperto especial.
 Amargo idilio. —Idem.
 Después de la lluvia. —Peggy Shannon.
 Ojos ciegos. —Peggy Shannon y Spencer Tracy.
 Castigo merecido. —Peggy Shannon y Ralph Bellamy.
 Así me gustas. —Linda Watkins y John Boles.

GRAN SEMANA DE FIESTAS

Lunes - Martes - Miércoles - Jueves y Viernes

DE CINCO A SIETE TARDE

grandes secciones populares-infantiles a los precios de costumbre

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| Butacas principal | 0'25 pesetas |
| > de patio | 0'20 > |
| Entradas generales | 0'10 > |
| Palcos centrales 5 sillas | 1'25 > |
| > laterales 4 > | 1'00 > |

Todos los días cambios de programa y regalos de centenares de juguetes a los coleccionistas de CROMOS-BARAJAS

DE SIETE Y MEDIA A UNA NOCHE

secciones continuas de cine sonoro con escogidos programas a los precios de costumbre

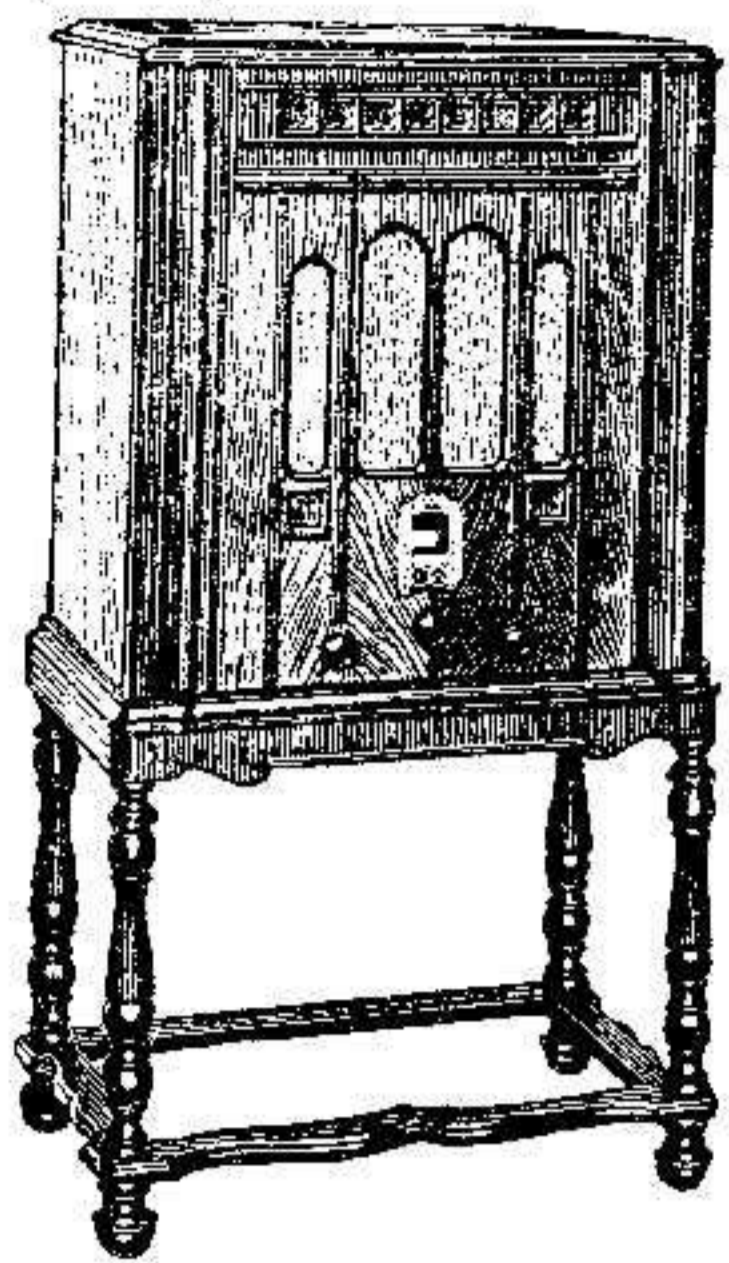
| | |
|-------------------------------------|--------------|
| Palcos centrales 5 sillas | 5'00 pesetas |
| > laterales 4 > | 4'00 > |
| Butacas principal | 1'00 > |
| > de patio | 0'80 > |
| Entradas generales | 0'25 > |

VEAN PROGRAMAS DIARIOS

Radios y Gramolas



La última maravilla, condensados en un mueble artístico y bello



Capta todas las estaciones con la potencialidad más asombrosa
Adquirir un R. C. A. es poseer la última maravilla

Exclusivos: J. Parres e Hijo (Sdad. Ltda.)
Pablo Iglesias, 41

Sucursal en Villa Albuernas y subagencias en Ceuta, Tetuán, Oujda, Rabat y Orán.

PHOTO-VELOX

FOTOGRAFÍA ATOMÁTICA, JOAQUIN COSTA, NÚM. 3
(Frente al Teatro España)

SU FOTOGRAFIA VIVIDA
EN 6 VARIADAS POSICIONES EN 8 MINUTOS
POR 1,50 PESETAS

CON EL PHOTO-VELOX

Vd. se posa sin ninguna molestia, solo y oculto a miradas indiscretas y... usted obtiene 6 fotografías perfectas y diferentes en 30 segundos. Estas fotos no son invertidas. Son valaderas para pasaportes, kilométricos, carnets, etc. Son verdaderos retratos naturales, artísticos y agradables

CON EL PHOTO-VELOX

Todo el mundo es fotogénico

LAS 6 FOTOGRAFÍAS EN 6 POSICIONES DISTINTAS ENTREGADAS A LOS 8 MINUTOS, 1,50 PESETAS

¡No hay que esperar!

Las fotografías se entregan en el momento

MANSFIELD

El neumático de mejor calidad por su mínimo precio

Distribuidores

MARRUECOS

exclusivos

español

para

y

francés



JOSÉ ROMERO RUBIO

Arturo Reyes, 6, y O'Donnell, 28

Palacio Oriental

Gran surtido de Mantones de Manila

Precios muy económicos.

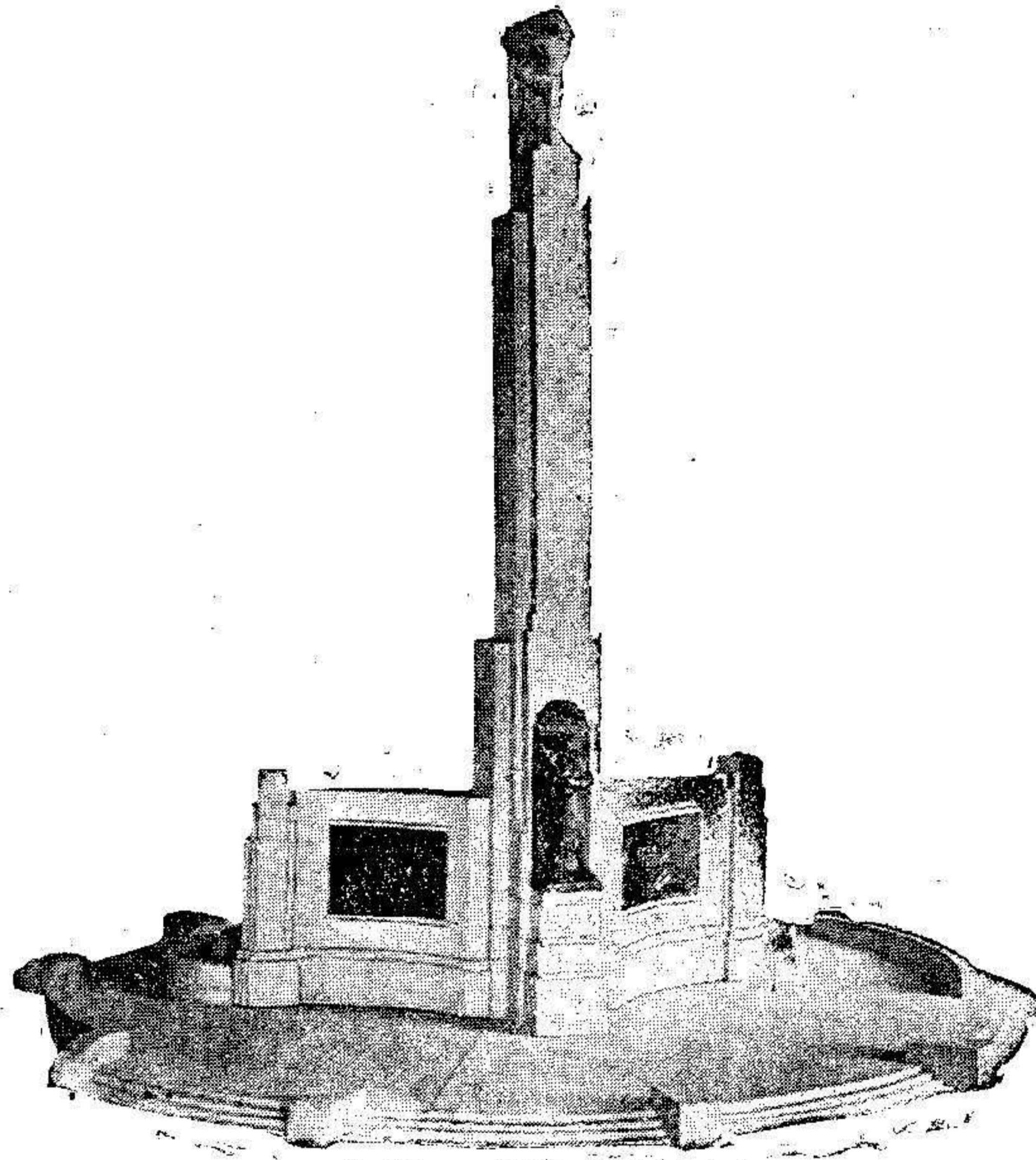
Visítadlo todos

MOTOS

Standard--DKW--Stock

Las marcas superiores

EXPOSICION: Dr. Rizal, núm. 39



Melilla--Monumento al Ejército español de Africa en la Plaza de España

Cerveza Kupper

Indiscutiblemente es la mejor CERVEZA que Vd. ha de pedir en todos los establecimientos



Stock Michelin

Manuel Campos Domínguez

Alcalá Zamora núm. 13

Teléfono 220 Melilla

Vinos y Coñac

PEMARTIN

AGENTE:

Antonio Mata Quiles

MELILLA

La Papelera Africana

Avenida de la República, 4

La casa más surtida en su género

Especialidad en plumas estilográficas



Notable
Novedad
en la técnica de la
pintura sobre tejidos
representan

Pelikan
para
tejidos

Depositario exclusivo:

JOSÉ CABRERA GÓMEZ

Papelería LA ESPAÑOLA.--Teléfono núm. 85

Avenida de la República, núm. 20

PEDRO DOMECCO JEREZ

Vinos - Coñac - Champán - Anisado

AGENTE - JOSE CABO - MELILLA

GUIA INDICADORA del COMERCIO de MELILLA

El Acueducto
Avenida de la República, 20
Plaza del Comandante Benítez, 4

BAZAR ORIENTAL INDIO M. DIALDAS
La casa mejor surtida en su ramo
Especialidad en mantones de Manila
Avenida de la República, núm. 19

LA CASTELLANA
Avenida de la República, 24
SUCURSAL
Avenida de la República, 7
El mejor surtido
Los mejores precios

LIPRERÍA Y PAPELERÍA Boix Hermanos
Avenida de la República, 23
Libros y periódicos nacionales y extranjeros
La casa más importante del Norte de Marruecos
VENTA A PLAZOS

SAROMPAS
Joyer - Relojero - Grabador
ESPECIALIDAD EN COMPOSTURAS GARANTIZADAS
Arturo Reyes, 12
Junto al Hotel Victoria

Es posible
una igualdad de precios, pero nunca una igualdad de calidad, puesto que la casa **Cabanillas Hermanos** FERRETERÍA "LA LLAVE" Avenida de la República, 33 Es la que más barato vende Para convencerse efectúe sus compras en esta casa y quedará altamente satisfecho.

Gran mercería La Giralda
Chacel, 7 y Prim, 1
Especialidad en medias de seda natural

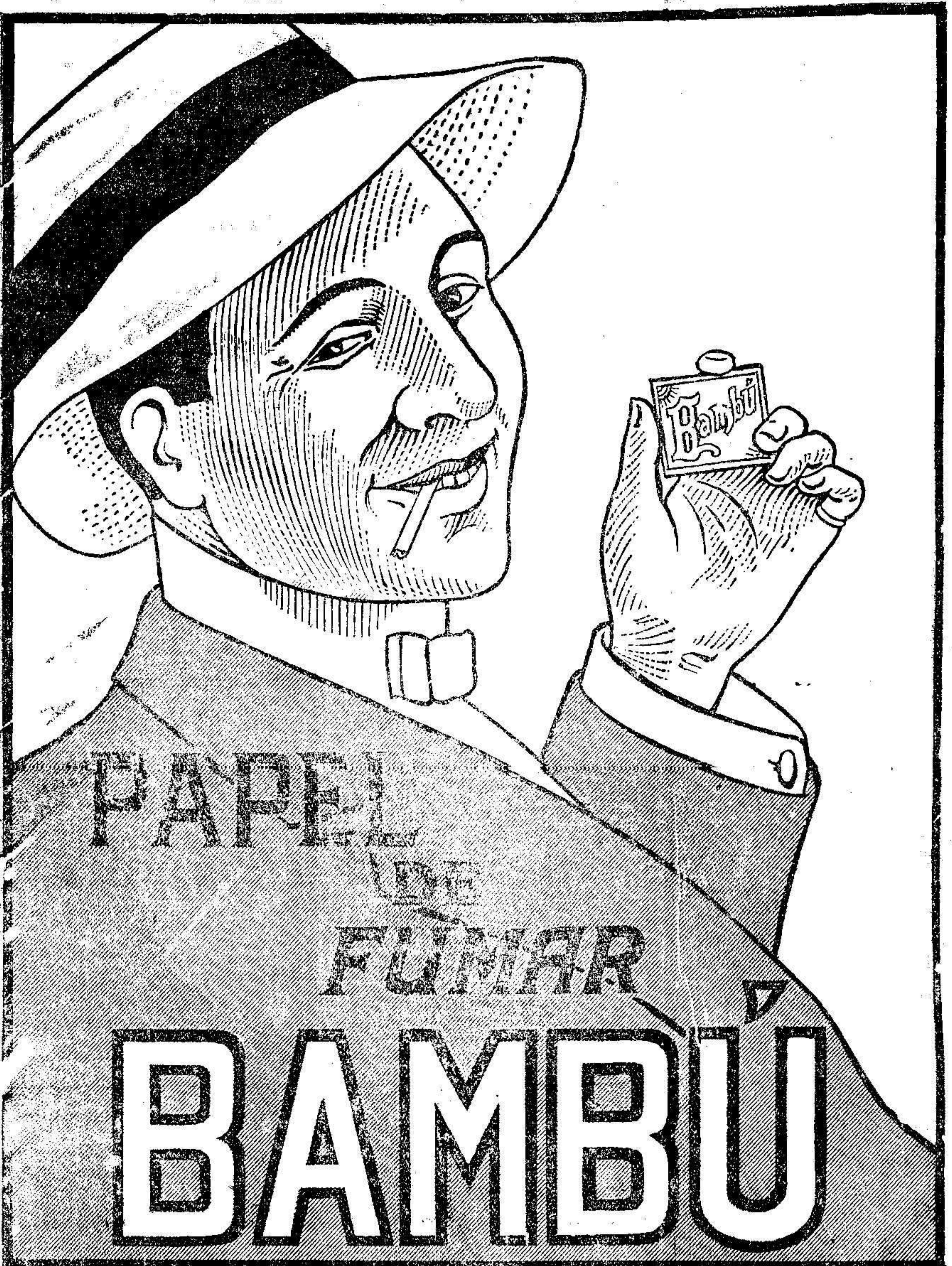
Grandes almacenes de **"La Puerta del Sol"**
Tejidos y novedades para la temporada próxima
Prim, 9 — General Pareja, 8

JOYERÍA-PLATERÍA REUJERÍA-ÓPTICA
José Madrid Alexandres
MADRID Carretas, 39. MELILLA Av. República, 4 y 13

Bazar X
ABANICOS Y ARTICULOS PARA REGALOS
PAREJA, NÚM. 12

CASA "La Francesita Victoria"
DE JACQUES ESKENAZI
Altas novedades en sederías, lanas, pañería, perfumería y bisutería
Infinidad de artículos
Gran surtido en magníficas pieles
Pablo Iglesias, núm. 24 (antes O'Donnell)
Teléfono 637.—Melilla

LA VERDADERA REVOLUCION podrá apreciarla en los precios a que la casa: **CABANILLAS HERMANOS** FERRETERÍA "LA LLAVE" Avenida de la República, 33 le ofrece los extensos surtidos de artículos de Ferrería en general, Sanitarios, Cristalería, Artículos para regalos y otros del ramo **No dudarlos!**



PAPEL DE FUMAR BAMBÚ

Programa de las Fiestas de Melilla Días 4, 5, 6, 7 y 8

DIA 4
A las 8.—Diana por dos bandas de música, con cabalgata de gigantes y cabezudos y disparo de morteros y cohetes.
A las 10.—Carrera del «Kilómetro lanzado», organizada por el «Moto Club de Melilla».
A las 16.—Gran corrida de seis hermosos novillos toros para los afamados diestros Antonio del Haba Zurilo, Félix Rodríguez II. y Antónete Iglesias.
A las 18.—Inauguración del recinto de la Feria y atracciones, amenizada por una banda de música.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque Hernández.
A las 22.—Verbena en la Sociedad Hípica.
A las 23.—Disparo de una gran traca de 360 metros de longitud, en la Plaza de España.

DIA 5
A las 16.—Primera prueba de concurso hípico y carreras de caballos.
A las 17.—Carrera infantil de automóviles y a continuación disparo de fuegos japoneses, en la Avenida de la República.
De las 16 a las 21.—Festival de esgrima en el Casino Militar.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque, y bailes populares en el recinto donde estuvo la Feria de Muestras.

DIA 6
A las 15.30.—Festival marítimo en la dársena del muelle Villanueva, organizada por la Comandancia de Marina, con la cooperación de la Comisión de Festejos: cucañas, regatas de jábegas, parte de water polo, etc., adjudicándose premios.
A las 16.—Segunda prueba de concurso hípico y carrera de caballos en la Sociedad Hípica.
De las 16 a las 21.—Festival de esgrima, campeonato regional de florete en el Casino Militar, con libre entrada para el público.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque y bailes populares.

DIA 7
A las 16.30.—Gran partido de fútbol en el campo de la Sociedad Hípica, entre los equipos que oportunamente se anunciará en la prensa local.
De las 18 en adelante.—Festival de esgrima, campeonato regional a espada en el Casino Militar, con libre entrada para el público.
A las 17.—Elevación de globos y fantoches en el recinto de la feria.
A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque y bailes populares.

Durante los días de fiestas funcionará en el Parque Hernández, una tómbola benéfica, para recaudar fondos para la Asociación General de Caridad.


DIA 8
A las 10.—Carrera pedestre, que se organizará en la Avenida de la República, y efectuará el recorrido que oportunamente se anunciará, así como los premios que se otorguen.
De las 9 a las 14 y de 16 en adelante.—Festival de esgrima, pruebas de consolución de florete y espada en el Casino Militar, con libre entrada.
A las 16.—Extraordinaria corrida de seis magníficos toros de la acreditada ganadería del Excmo. Marqués de Santa Coloma, que serán estoqueados por los diestros Manuel Mejías Bienvenida, José Amorós y Saturio Torón.
A las 21.—Gran retreta.
A las 22.—Verbena en la Sociedad Hípica.
A las 22.—Iluminación, velada y música en la Feria y Parque, y bailes populares.

El famoso Whisky escocés
Sin rival en el mundo
Golden Crown
(Corona dorada)



Pedido en todos los establecimientos Representante: **MARTIN JEREZ**

Joyería de Moda DE Francisco Mena Alvarez
Relojería, Joyería, Orfebrería, Composturas
VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL
Compro oro viejo. Pago más que nadie
CHANGE
Avenida de la República, 15 y Chacel, 10
Teléfono: Establecimiento, 546.—MELILLA



Retrate Ud. a sus niños.
Usted contempla entusiasmada a sus hijos, y piensa con verdadera tristeza que los años harán de ellos pronto unos hombres. Con el más sencillo «Kodak» y la nueva película «Kodak» ultrarrápida
"Verichrome"
aunque el sol se nuble, aunque sus pequeños no se estén quietos, Ud. tiene la seguridad absoluta de poder verlos dentro de diez, de veinte años, sonriéndole aún en las interesantes fotos que de ellos haga usted hoy.
"Kodaks", desde 72 ptas.
"Brownies", desde 22 ptas.
Postal Expres
Avenida de la República, 1
Donde encontrará toda clase de facilidades

Hotel Victoria
Seisenta habitaciones.
TODO CONFORT.
Habitaciones,
desde 12'50 a 35 pesetas.
CALLE DE PRIM

LA HISPANA
PAPELERÍA e IMPRENTA
Hijo de Manuel López Ortega
IMPRESOS EN ÁRABE
Gran surtido en objetos de escritorio, dibujo y pintura—Encuadernaciones.
Depacho: Av. República, 14.—Teléfono, 599
Talleres: —Teléfono, —
MELILLA

El Clavel de Oro
Confitería, fiambres, vinos, licores, bodega y ultramarinos
Palomas de anisetes finos a 0'25
P. Antonio de Alarcón, 4. Teléfono 424
CASA VENANCIO Depósito de jamones y salazones.
Arturo Reyes, 11

Para la próxima temporada
Ofrecemos a nuestros clientes verdaderas gangas en los precios de nuestra confección.
Trincheras, checos, abrigos de cuero y de paño, pellizas, trajes para caballero y niños
TEJIDOS Y CONFECCIONES
LA PILARICA
(TRIANA)

Camisería - Sombrería
DE **J. RUIZ TERUEL**
Avenida de la República, 21
Camisas de todas clases
Sombreros de fieltro
Artículos para caballero
Confecciones
EL PALACIO DE CRISTAL
Avenida de la República, 1
Moisés Garciente
Gran surtido en objetos para regalos, loza, cristalería, vajillas, batería y efectos de cocina. (Especialidad en artículos para cafés y hoteles.
MELILLA

Pour la prochain saison d'hiver
nous affrons des vraies occasions dans le prix et dans les genres de nos confections
Trench - Coats - Schecos Pardessus en cuire et drap Pelisses - Tailleurs pour messieurs et pour enfants
Draperies et confections
LA PILARICA
(TRIANA)

OPTICA-ROCA
MELILLA
Hemos creado para usted un sistema original. Hecho de cristales al latón para corrección de ametropías (miopía, hipermetropía, astigmatismo, etc.). Única casa en Melilla dedicada exclusivamente a especialidades de óptica

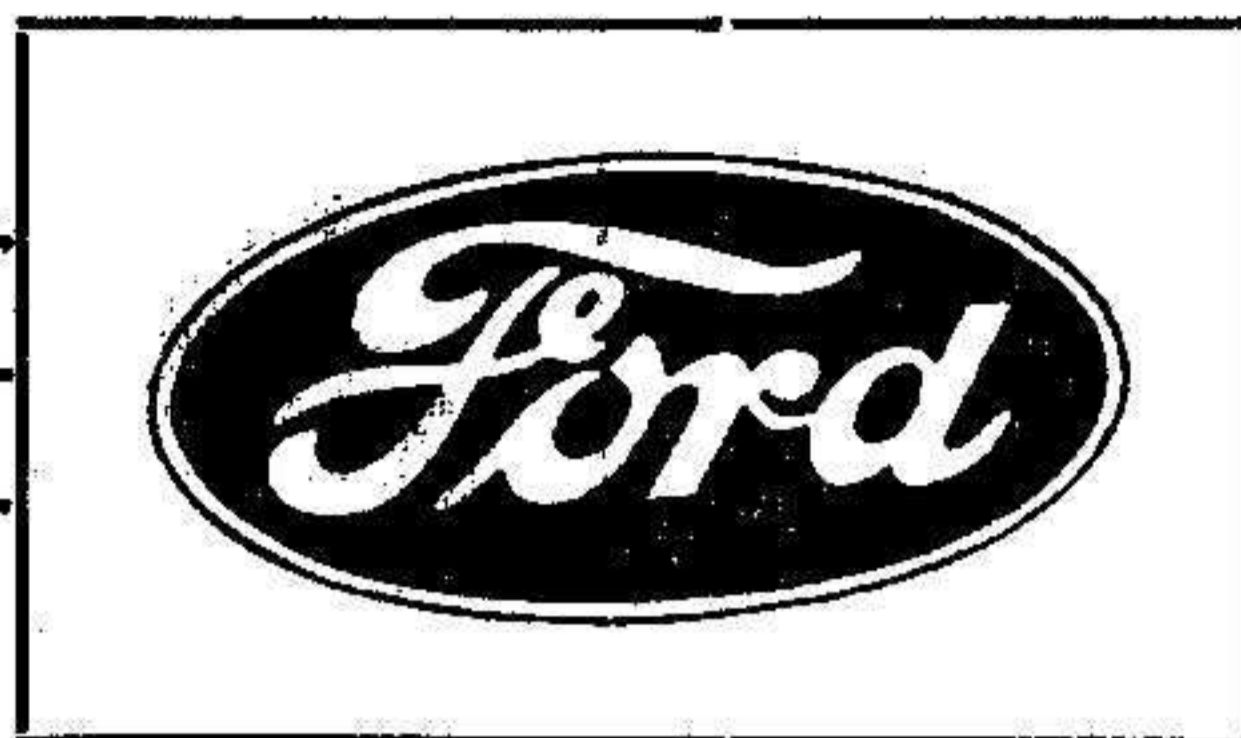
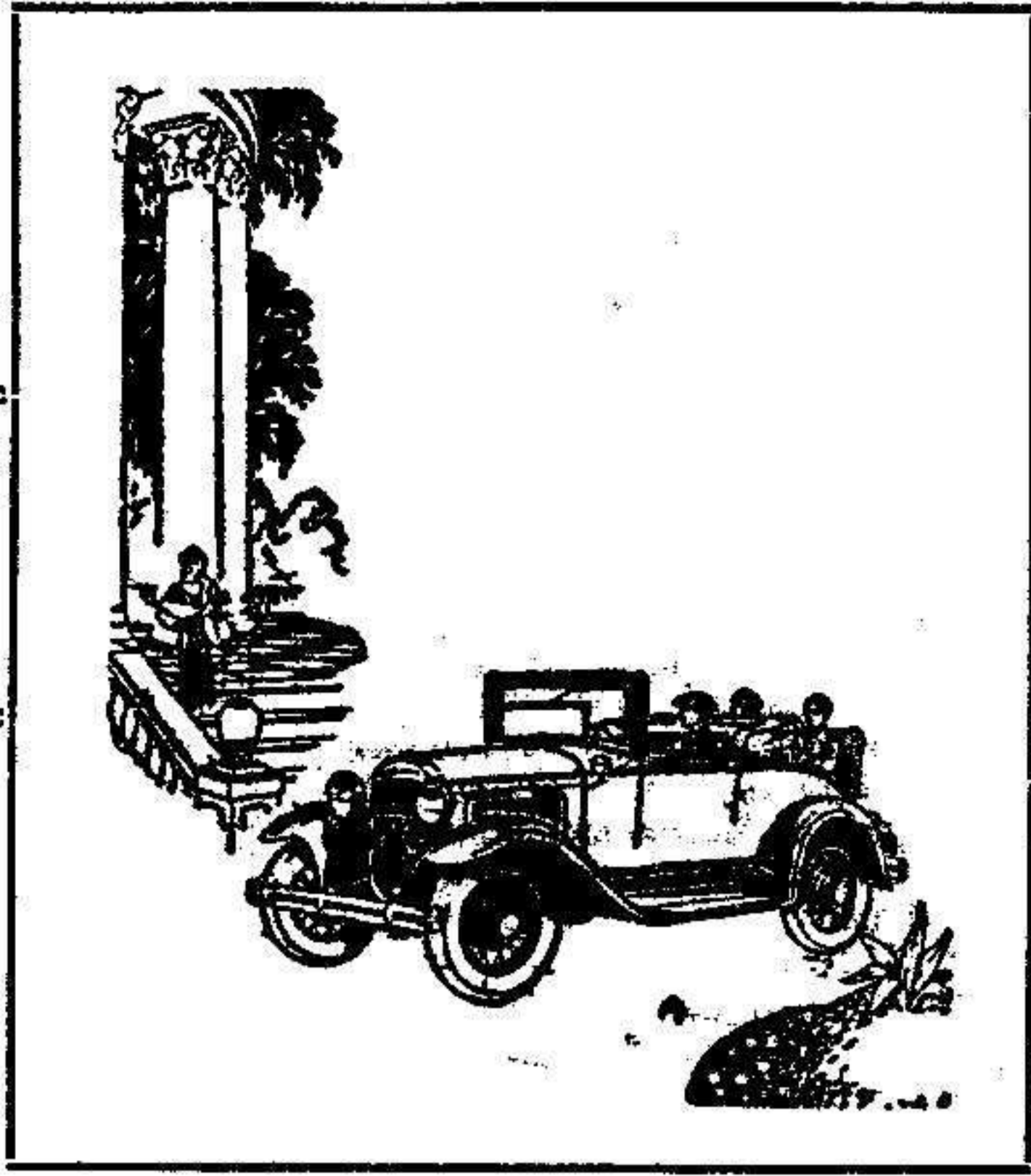
Gran exposición con y sin presión para cocinar, alumbrado y calefacción aplicables a calentadores de baños de gasolina y petróleo.
Últimos modelos **Alejandro Hernández**
CHACEL, 1.—MELILLA

Gran Bodega "El Cocodrilo"
DE PABLO GUERRERO
Almacén de vinos legítimos de Valdepeñas. Quesos manchego, Roquefort y Holanda. Embutidos de las mejores procedencias. Vinos finos y licores. Legumbres y conservas.
Depósitos de Manzanilla LA GITANA y del SIDRAL TEIXIDO
Conde del Serrallo, 3. Teléfono 522

Para impresos de lujo Y ECONOMICOS
EL TELEGRAMA DEL RIF

Moncada, Sánchez del Pozo y C.^a, S. L.

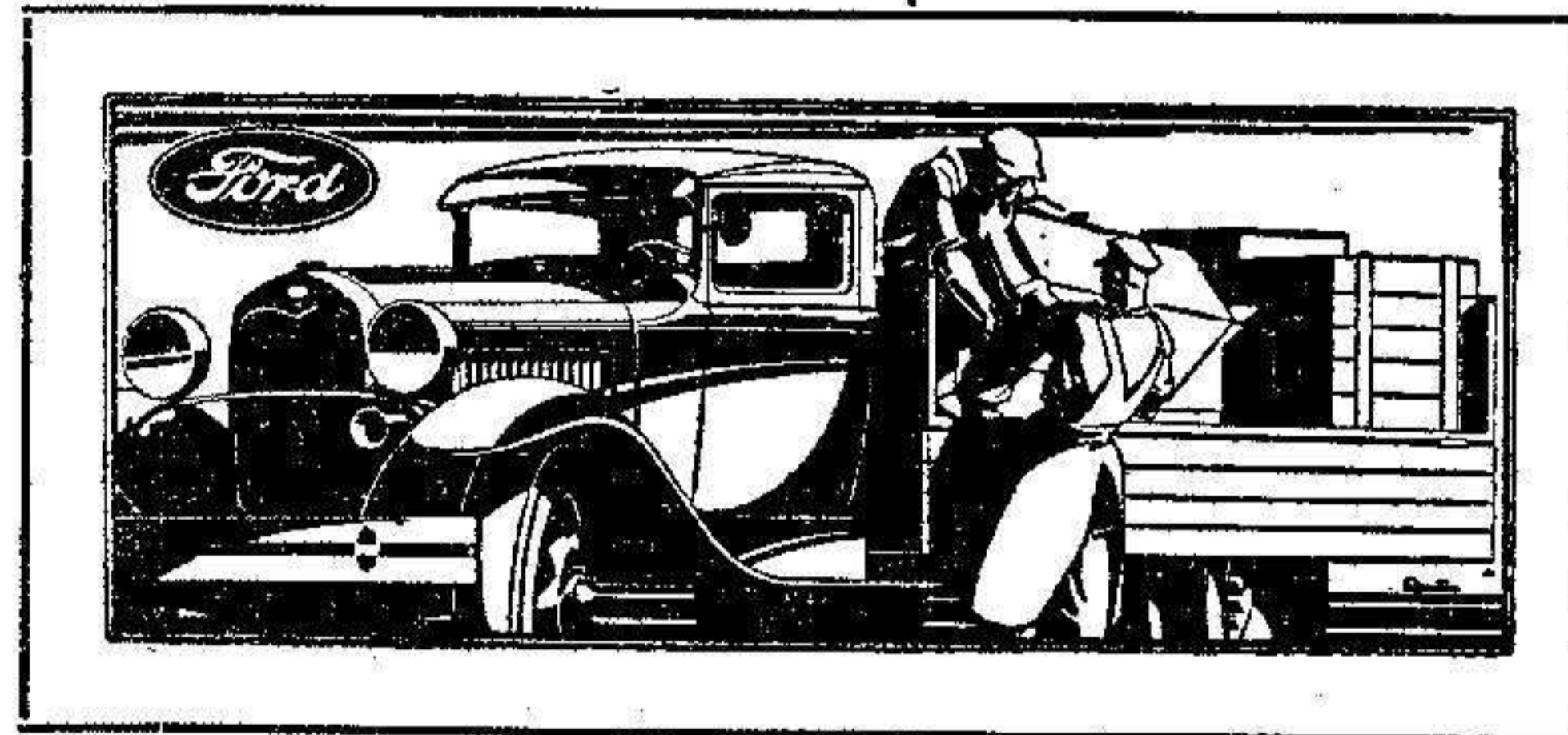
Agentes oficiales



para Melilla y Zona Oriental del Marruecos español

COCHES Y CAMIONES

Nuevos modelos de 4 y 8 cilindros
 Próximamente el modelo 8 H.P.
 Pidan detalles sin compromiso
 Stock permanente de legítimos repuesto FORD



Exposición y Oficinas: Doctor Rizal, 46
 Carage y Almacén: Pedro Navarro, 2
 Estación oficial de servicio: Montemar, 7
 TELÉFONO, -209

NEUMATICOS

“GOODRICH”

Todo coche debe ir provisto del nuevo neumático,
 su calidad ha mejorado considerablemente, y sus
 precios no han variado

De venta en la casa D. José García Jiménez,
 D. Francisco Martínez González y D. Fausto
 Más Bernabeu

DISTRIBUIDORES PARA LA ZONA ORIENTAL
S. A. La Ferretera Africana



Venta
 exclusiva

Borsalino

La Sevillana

ANTICA CASA

Avenida de la República
 número 31

El sombrero por excelencia

LA MAYOR ATRACCIÓN DE LAS FIESTAS

De un programa de fiestas que en algo se estime no debe estar ausente la insuperable atracción que representan las corridas de toros. Ellas hacen que en los días en que se celebran, adquiera la ciudad esa fisonomía de superlativa animación que sólo proporciona la hermosa fiesta de toros.
 Si los festejos taurinos constituyen por sí solos la mayor atracción de cualquier programa de fiestas, lo son aún mucho más en Melilla, como sobradamente se ha evidenciado en años anteriores.
 Con indudable acierto se ha tenido esta consideración en cuenta, ya que con ello se consigue intensificar la corriente turística, proporcionando positivos beneficios a la ciudad, aparte de la alta significación espiritual que representa el hecho de que visiten Melilla los habitantes de la vecina zona y los compatriotas que en ella residen.

Se ofrecen este año a la afición, interesantes y sugestivas combinaciones, no fáciles de lograr cuando los trabajos de organización, como esta vez ha sucedido, se inician ya muy avanzada la temporada; hubiera querido traerse a los diestros que tienen estimación y valoración de figuras; pero una de ellas ha podido conseguirse. Nos referimos a Manolito Bienvenida, uno de los cuatro ases de la baraja taurina, uno de los más depurados representantes de la escuela sevillana, toda alegría y colorido; el diestro que sabe impregnar los tres tercios de la lidia con la esencia delicadísima de su afiligranado toreo, compendio de belleza y arte.

Pepe Amorós, uno de los diestros jóvenes de más valía, torero de extenso repertorio y artista como el que más lo sea, que logra destacar con personal relieve en cuanto ejecuta, pues además de deleitar al público como torero, ya que domina el capote, las banderillas y la muleta, es un matador de limpio estilo y muy fácil y seguro.

Saturio Torón es como un gladiador de la fiesta, recio torero cuya honradez profesional le lleva siempre a dar cuanto posee por agradar al público, complaciéndose en ofrecer cuantas veces sea preciso su vida ante los toros para llevar al público oleadas de esa intensa emoción, característica suprema de la española fiesta, en la que la gallardía, la belleza y el arte lo son todo.

Por lo que toca a la novillada, se han reunido diestros de bien ganada reputación, como Zurito, estoqueador clásico de depurado estilo, diestro también de los que entran por derecho propio en la clasificación de lidiadores machos; Antónete Iglesias, torero bullidor y artista para el que no tiene secretos el toreo ya que domina todos los tercios con la misma perfección y Félix Rodríguez II, novillero puntero, cerca ya de la alternativa, al que por su inteligencia y arte hay que considerar como un joven maestro.

De atractivos están bien, sin duda, los carteles; ahora, el toro, que es el que manda, de ganaderías andaluzas son los toros y novillos—tiene la «palabra».

TOMAS SEGADO GOMEZ.

Yamín A. Benarroch Benzaquen

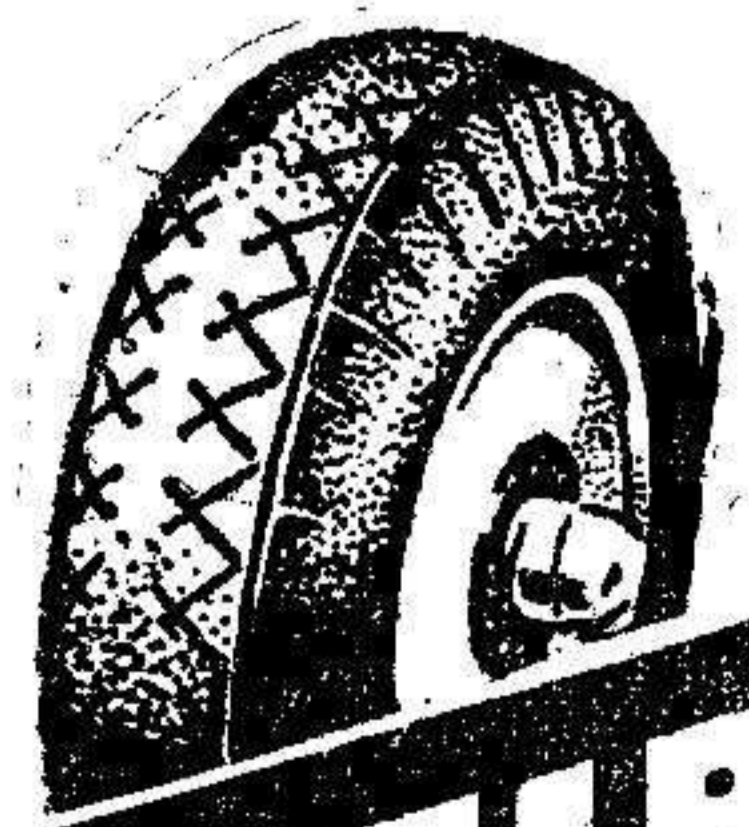
Vestuario y efectos para el Ejército y Fuerzas
 Indígenas :-: Contratos de monos y trajes azules

CENTRAL:
MELILLA.-López Moreno, 8

SUCURSAL:
MALAGA.-Rosario Pino, 52

Precios de propaganda

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR LA MEJOR CUBIERTA AMERICANA A PRECIO MÁS REDUCIDO QUE CUALQUIER OTRA DURANTE ESTE PERIODO DE INTRODUCCIÓN EN EL MERCADO DE MARRUECOS

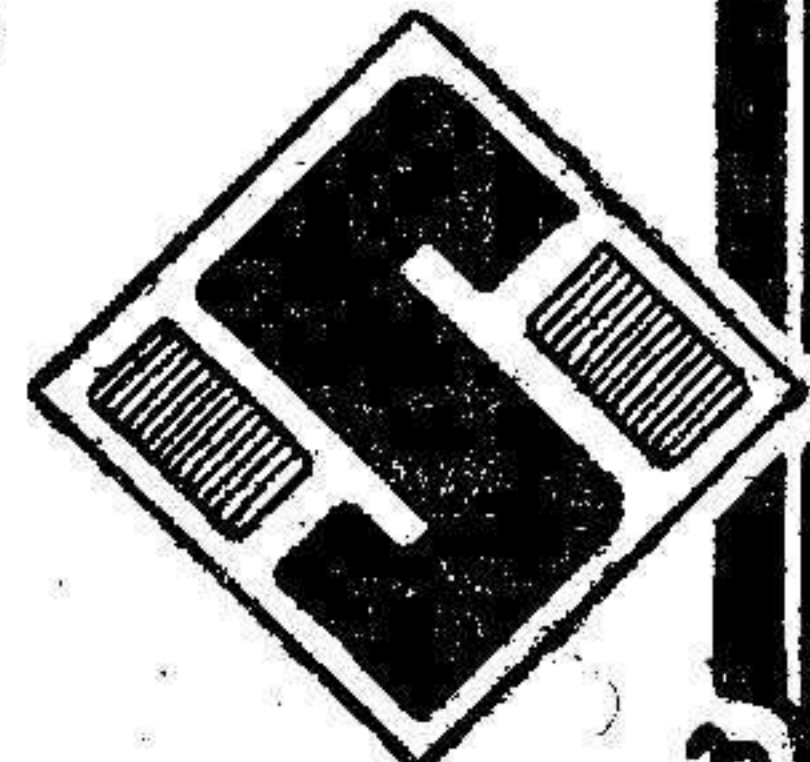


GOODYEAR

20%
 MÁS DE GOMA REFORZADA CON AFFINITE

CUERDAS de FIBRA LARGA
 IMPREGNADAS 35% MÁS FUERTES
 El bajo precio actual de las primeras materias permite fabricar la mejor CUBIERTA a un precio casi igual al de las demás.
**KILOMETRAJE COMPROBADO
 HASTA 70.000 KILÓMETROS**

DEPÓSITO Y VENTA
**ARMERÍA ESPAÑOLA
 Ramón Belmonte Poveda**
 PRIM, 16 (Junto al Hotel Victoria)
MELILLA



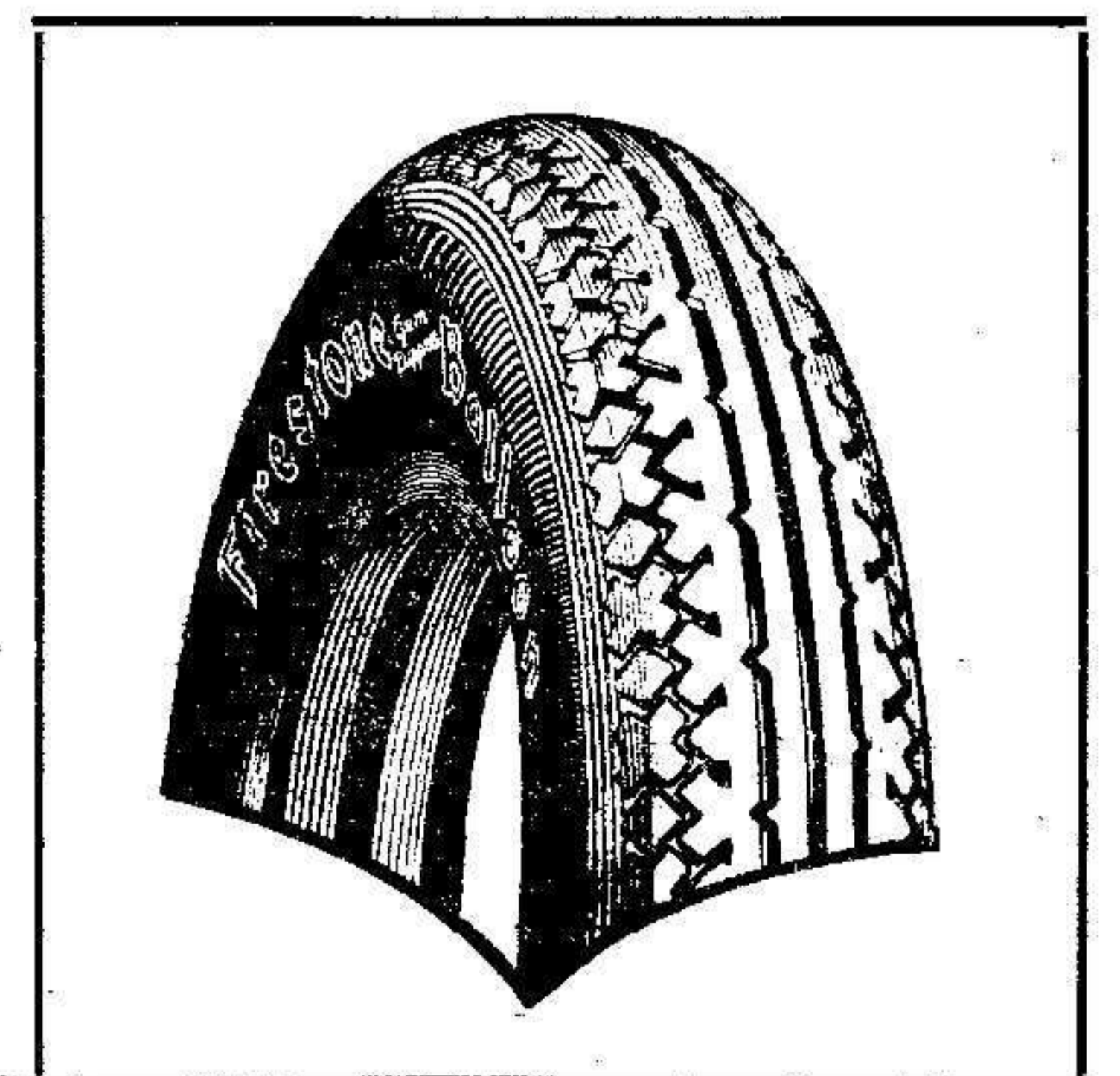
**Materiales de Construcción
 Y SANITARIO
 DE**

Andrés Alcaraz Márquez

Fábrica de mosaicos y piedra artificial
 Cornizas, Balastradas, Tubos de cemento
 Cementos, Yesos y Escayola
 Depositario del acreditado cemento CAÑÓN
 Plaza de Martín de Córdoba, 10
 (Pasado el Puente de Camellos)
 (TESORILLO) Melilla
 TELÉFONO NÚM. 146

FIRESTONE

El neumático de mayor rendimiento



Distribuidor para Melilla y su zona:

José Romero Rubio
 Arturo Reyes, 6, y O'Donnell, 28

VICENTE MARTINEZ

Droguería Modelo

MELILLA

EL DEPORTE Y LA MUJER MELILLENSE

Ante nuestra vista tenemos una portada de periódico gráfico. Los ojos miran y no ven. Vuelven a mirar y... ya ven, pero no quisieran ver. El asombro dilata nuestro rostro, contraído enseguida por dolorosa punzada en el corazón.

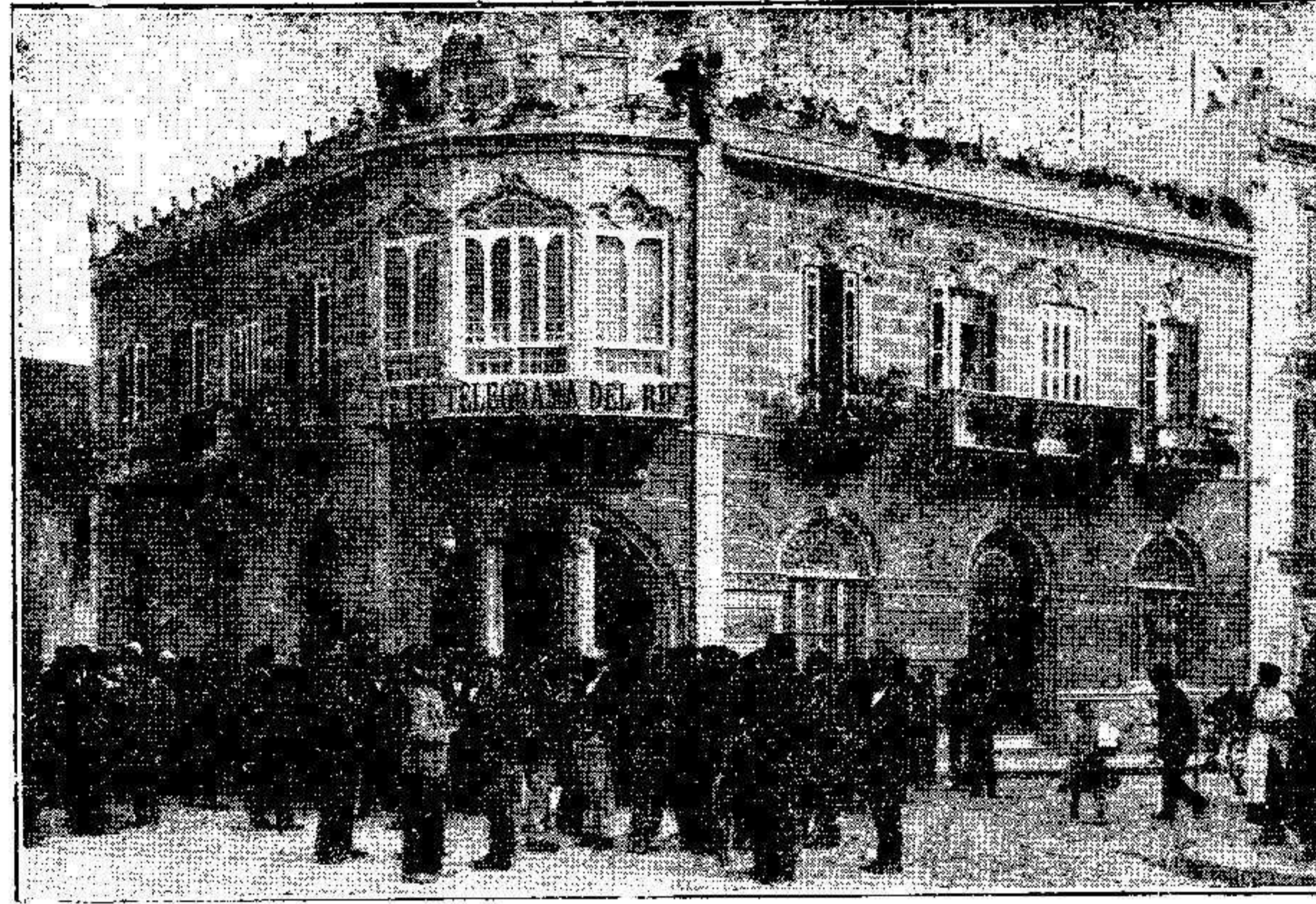
No es una artista profesional en función de circo lo que vemos, y no quisieramos ver. Es una señorita de la llamada buena sociedad, la que aparece en el grabado, y en un campeonato de atletismo, que gana ella, luego de lanzar a más de veinte metros de distancia, una formidable jabalina.

¡Aciago día para nuestra sensibilidad! No ya el asombro, si no el estupor, se refleja en nuestro semblante al volver las páginas de otro periódico gráfico, y devorar nuestra mirada a una bella y gentil señorita que, escopeta al brazo, recibe sonriente de manos de un general, el premio de campeona (¿de qué diréis?) Pues nada menos que... de tiro pichón. ¡Un horror!

Torturando nuestro cerebro, soñamos aquella noche con terribles jabalinas hincadas en la tierra y con pichones bárbaramente sacrificados. ¡Y todo ello, por obra y desgracia de la mujer, cuyo espíritu fino y delicado, y cuya carne selecta y fecunda, debieran horrorizarse ante la fuerza bruta y la muerte violenta!

El reverso de esta medalla trágica, nos la ofrece la mujer melillense: hechizo de esta bella ciudad, siempre de hinojos ante ella, en rendido homenaje de admiración y de respeto. Deportista, sí, pero elegante siempre, y sensible y femenina a todas horas. Seguros estamos de que no desgarrará nunca los velos de nuestra ilusión, lanzando al aire pesadas jabalinas, o disparando escopetas contra los pichones.

JAIME TUR,
Presidente de la Asociación de la Prensa.



Edificio propiedad de "El Telegrama del Rif"

BIBLIOGRAFIA

«MI PRIMO GERARDO», POR HENRI ARDEL

No sin razón obtuvo esta novela, en su idioma original, el más franco y resonante de los éxitos; llena todos los requisitos apetecidos por el lector más exigente: interés, emoción y un decir pulcro y claro, todo en proporciones adecuadas para que el espíritu experimente un goce singular.

Tal es la fuerza atrayente de la heroína de «Mi primo Gerardo», que apenas leídas las primeras páginas, ya se ha captado por entero, toda la atención y el interés que inspira una persona a quien de antiguo conocemos y estimamos, y a tal punto llega el grado de su simpatía que se sigue su actuación en la novela con el mismo afán desmedido que si con ella nos ligasen los apretados vínculos que crea el corazón.

Henri Ardel, es como ha demostrado en gran número de preciosas novelas, gran maestra en psicología femenina: la figura de Arlette, bella protagonista de «Mi primo Gerardo», confirma de una manera rotunda y definitiva lo merecido de su fama.

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa».—Un volumen en rústica 2 ptas. Editorial Juventud, S. A. Provenza, 101. Barcelona. —R.

Repuestos CHEVROLET
legítimos en Casa PARRES
O'Donnell, 41

La Sombrerería CASA LOPEZ

Saluda a los turistas de Argelia y Marruecos francés con la distinción de sus sombreros

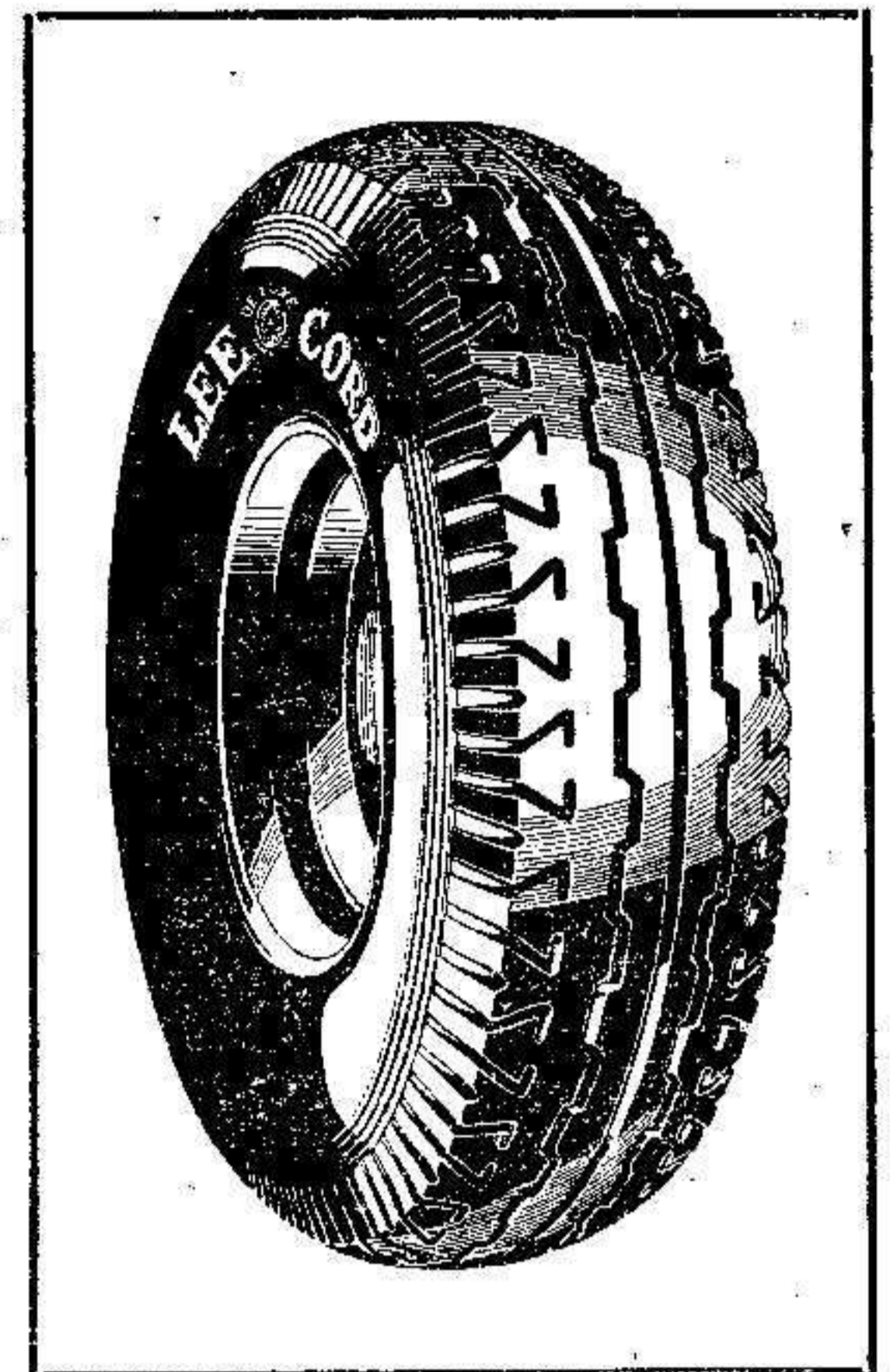
Sombreros PANIZZA italiano, THOMOS del país y LOCK inglés

PRECIOS ASOMBROSOS

Conde del Serrallo, 1

Neumáticos LEE

El campeón hasta ahora invencible



EXCLUSIVOS:

J. PARRES E HIJO, S. L.

PABLO IGLESIAS, 41

Sucursales en Villa Alhucemas, y subagencias en Ceuta, Tetuán, Oujda, Rabat y Orán

La Chapellerie (Maison López)

Souhate le bon-par aux Touristes d'Algerie et Maroc français et les offre ses beaux chapeaux incomparables

Chapeaux PANIZZA itallen, THOMAS espagnol et LOCK anglais

PRIX ET ONA UTS
CONDE DEL SERRALLO, 1

Goold Stern

Cerveza espanote embotellada

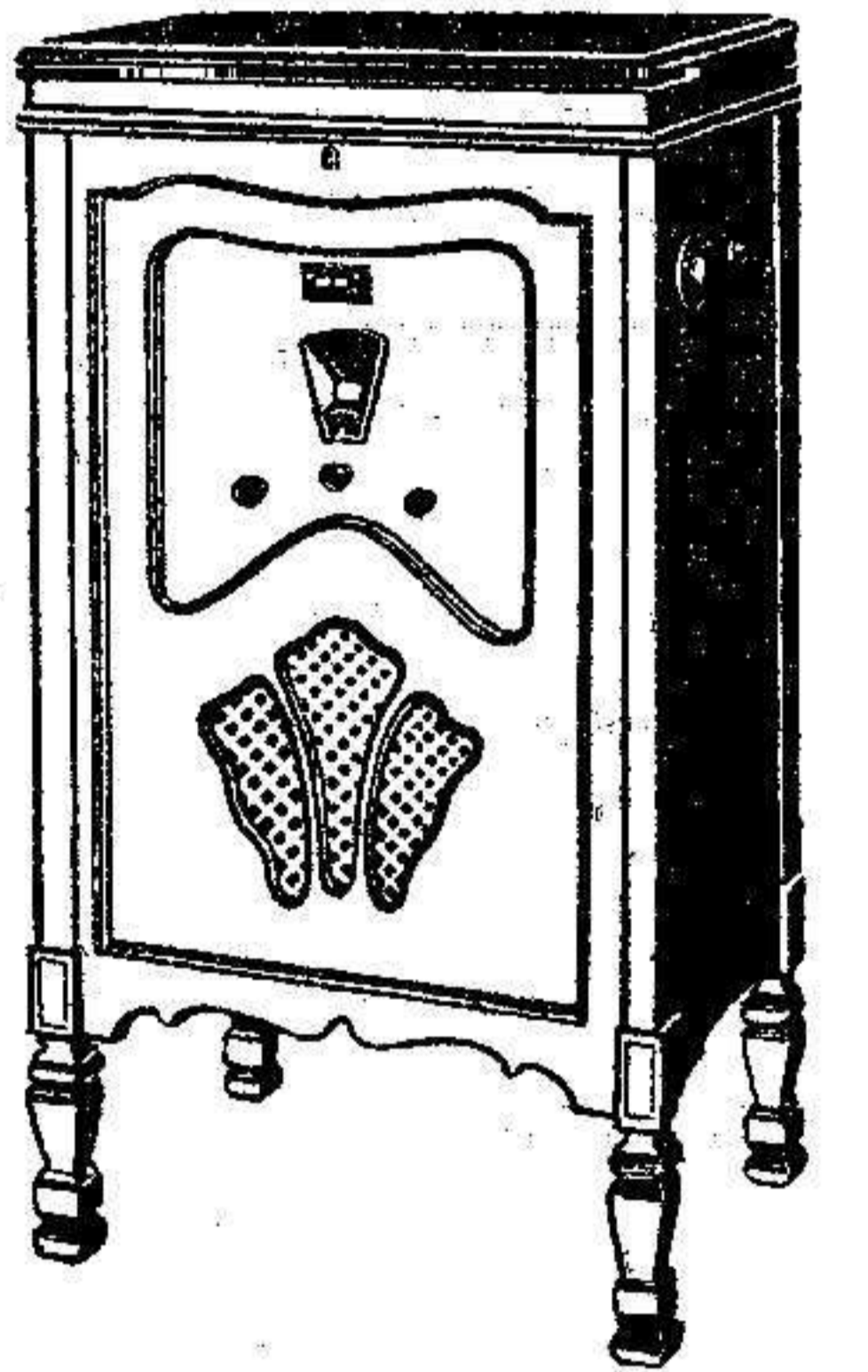
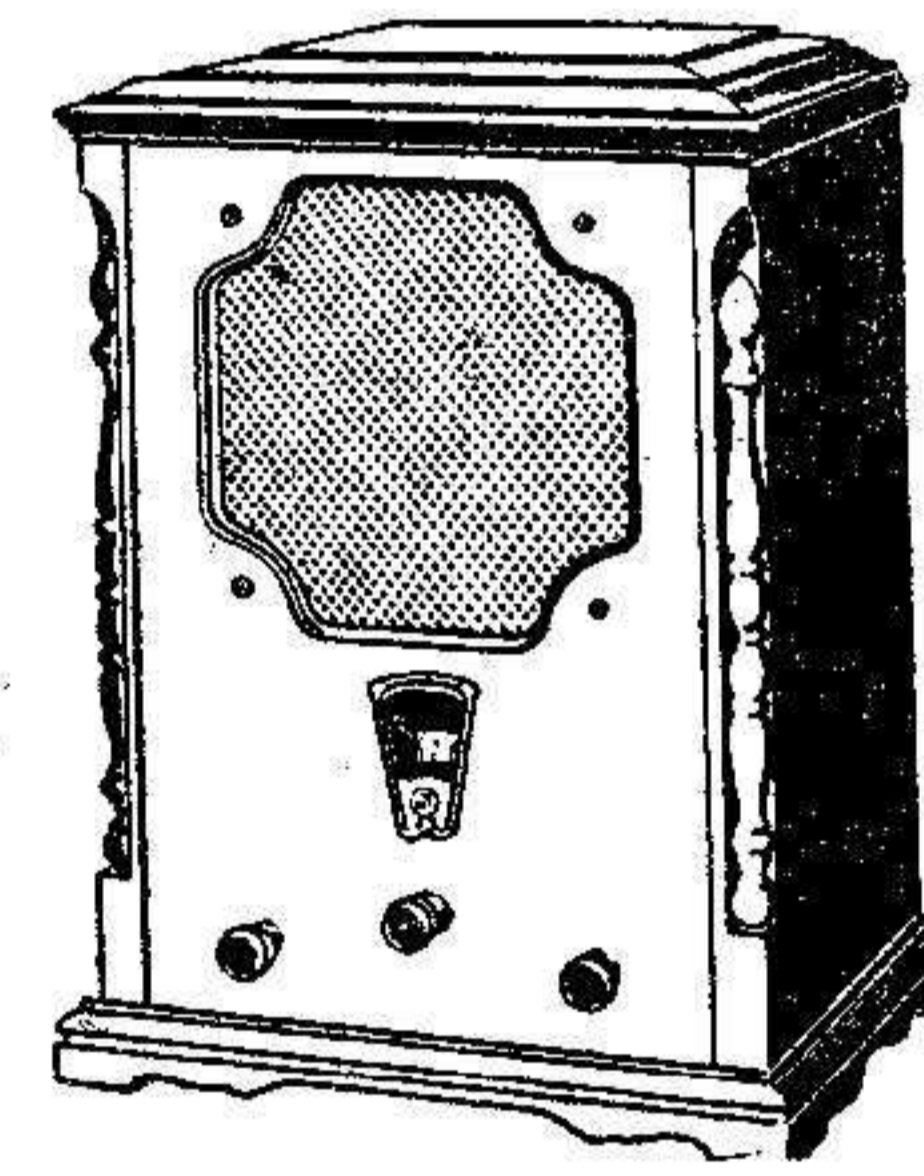
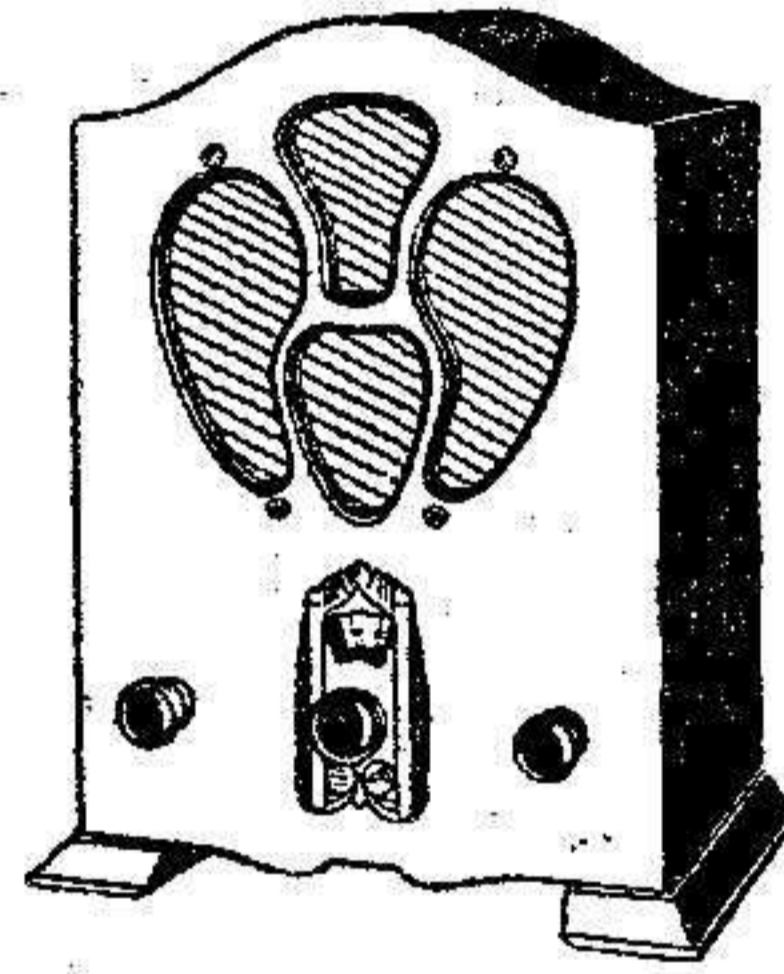
ES LA MEJOR Y MAS BARATA

DEPOSITARIOS EXOLUSIVOS:

Ramón Weil Hermano

García Hernández, 36 -:- Teléfono, 237

¡UNA REVOLUCION CUANDO LOS OIGA! ¡UN ACIERTO..... CUANDO LOS ELIJA!



Gracias a los enormes recursos de sus fábricas y a la maestría de sus técnicos, "LA VOZ DE SU AMO" presenta aquí un magnífico grupo de receptores y radio-electrolas, construidos todos ellos al grado máximo de perfección que ha hecho siempre famosos sus aparatos acústicos

Cualquiera de éstos puede afrontar, seguro de vencer, la comparación, minuciosa con los modelos similares

¡OIGALOS Y JUZGUE V. MISMO!

RADIO "LA VOZ DE SU AMO"

ALMACÉN DE MÚSICA Pablo Iglesias, 3

Los Vividores de París

FOR

XAVIER DE MONTEPIN

con sus agudos dientes, los encajes de la camisa.

Con semejante ruido y movimiento, la joven en cuestión acabó de desesperarse. Extendió la mano hacia el cordón de la campanilla colocada entre las cortinas de la cama, y la agitó.

La doncella, que, seguramente, aguardaba que la llamasen, no tardó en aparecer; abrió la puerta y, con ese tono meloso de una criada que sabe vivir, preguntó:

—¿Ha llamado la señorita?

—Sí.

—¿Necesita algo la señorita?..

—¿Qué hora es?

—Las dos.

—¿Ha venido alguien hoy?

—No, señorita; nadie.

—Quiero levantarme.

—¿Doy luz al cuarto?

—Sí.

La criada se dirigió seguidamente a descubrir la cortina y, al abrir las celosías, entró el sol de lleno en el aposento, dando mayor realce a la fresca y extraordinaria hermosura de la joven, que, medio desnuda sobre la cama, jugaba con el perrito.

Esta joven de que hablamos era Camelia.

Hemos dicho antes que era encantadora y que las trenzas de sus cabellos negros hacían resaltar admirablemente la blancura mate y transparente de su cutis; pero nos faltó espacio para trazar su retrato, cuya circunstancia es indispensable, en razón a que esta joven ha de ser una de las heroínas de esta libro.

Ese retrato necesita muy pocas líneas para que sea completo.

Es muy frecuente acusar a los pintores y novelistas de que con sus pinceles y sus plumas crean figuras fantásticas, hijas de su imaginación, que, en realidad, no existen; más aquellos que han conocido a Camelia, que en verdad no son pocos, seguramente harán justicia a la exactitud de nuestra copia.

Nuestra joven, sin más ropa que una camisa entrecortada que, cificando su cuerpo, dejaba al descubierto las piernas,

había tomado, sin saberlo, una encantadora actitud de remilgo y de gracioso dengue.

Con la mano derecha agasajaba al perrito color café con leche, que llevaba al cuello una cinta carmesí.

Su pie izquierdo, blanco como el mármol de la Carrara, colgaba fuera de la cama, mientras que la otra pierna la tenía medio doblada e inclinada al busto hacia delante.

Sus cabellos, negros y sedosos, largos y abundantes, se había soltado por la noche y cubría parte de su garganta, fresca y torneada.

En fin, para concluir, diremos en pocas palabras que el cuerpo de Camelia se asemejaba completamente al de la hermosa keller cuando, asida al lomo de una pantera, reproducía la figura de la Ariadna de Canova, mármol divino, digno del cincel de Fidias.

Una cabeza de contornos perfectamente regulares, nada clásica ni vulgar, completaba el conjunto maravilloso.

El rostro de Camelia era a un mismo tiempo aristocrático y procaz, casto y voluptuoso; lo que quiere decir que cambiaba de expresión fácilmente.

Podía figurar sucesivamente una modistilla bonita y graciosa, una hermosa y altiva duquesa, una virgen tímida o una cortesana injuriosa.

Era de frente despejada, y la inteli-

gencia reflejábanse en sus líneas firmes y amplias.

Sus ojos, sumamente grandes, de forma oriental y de un negro aterciopelado, tan pronto despedían chispas como se cubrían de una nube de melancólica meditación. Lo mismo que el rostro sabían expresar todos los sentimientos y manifestar las pasiones, porque unos y otros habían aprendido a mentir, y sólo en momento de cólera demostraban una increíble energía, revelando instintos renidos y vengativos e inclinaciones de una violencia indomable. La boca expresaba sonrisas y gestos de coquetería que causaban efectos seductores capaces de condenar a un santo.

Tal era, pues, Camelia.

Frisaba en sus veintidós años; tenía la belleza de un ángel, así como el magno espíritu de un demonio.

—Marieta — dijo a su doncella, repeliendo el perrito que acababa de morderle un dedo —, vísteme pronto y con destreza, porque te prevengo que hoy estoy de muy mal humor.

Semejante advertencia hizo sonreír a la sirvienta, que, sin embargo, se apresuró a obedecer las órdenes de su señora.

Colocó en sus piernas, finas y tersas, unas medias de seda de un gris pálido; se calzó una chinelas de terciopelo verde, moteadas de oro y ribeteadas con

cinta color rosa; y, por último, le echó una bata de musolina blanca, ajustada negligentemente a la cintura.

Luego que Camelia se encontró así vestida, separó las hermosas trenzas de sus cabellos y pasó a mirarse a un espejo, al fin de persuadirse que en aquel momento estaba tan linda como la víspera por la noche.

No queda duda de que aquel examen debió ser satisfactorio, porque aplicando sus dedos a la boca, envió un beso a la graciosa reproducción de su imagen.

Empero, casi al mismo tiempo, arrugó las cejas; un relámpago pasó por sus ojos y un gesto de descontento casi feo se dibujó en su frente.

Pasó a sentarse frente a una mesita de palo de rosa, sobre la que había una escribanía barnizada con todo los accesorios de escribir.

Cogió dos pliego de papel y en cada uno de ellos garrapateó unas líneas; los colocó en sus respectivos sobres y, entregándolos a Marieta, le dijo:

—Que lleven esto al momento y que despachen, porque tengo prisa.

—Envíaré al portero — repuso la doncella.

—Envía a quien gustes, pero sin pérdida de tiempo.

Marieta salió.

Camelia se dejó caer sobre un confite, cerró los ojos y pareció dormir;

pero era sólo en apariencia, porque no hacía sino meditar.

Al cabo de media hora, volvió a entrar Marieta.

—¿Qué hay? — le preguntó.

—Que el portero está de vuelta.

—¿Encontró a esas damas?

—Sí, señorita.

—¿Y qué ha contestado?

—Que dentro de un instante estarán aquí.

—Está bien.

Casi al mismo tiempo llamaron a la puerta. Eran las visitas que aguardaba Camelia, a quienes las criadas introdujo en la alcoba de su señora.

—¡Buenos días, queridas mías! — les dijo corriendo a abrazar a las dos, con grande apariencia de ternura y una cordialidad afectuosa —; mucho me place vuestra exactitud.

—Tan pronto como recibí tu esquela, me levanté de la cama — contestó una de ellas.

—¿Y también — añadió la otra —? — Entonces, ¿quiere decir que no habéis almorzado?

—A fe que no.

—Pues ni yo tampoco!.. ¡Qué casualidad!.. Almorzaremos juntas, y, estando en la mesa, hablaremos.

Camelia llamó y se presentó Marieta.

—Hija mía, danos de almorzar... Cualquiera cosa... una empanada de hígado,

Compagnie de Navigation

PAQUET

MARSELLA

Línea comercial semanal entre Marsella y Melilla

(DIRECTA)

ITINERARIO:

Marsella, Melilla, Villa Alhucemas,
Ceuta, Tánger, Kenitra y Casablanca

Agente en Melilla y Villa Alhucemas:

Jacob de J. Salama

Francisco Ferrer, número 2

(MANTELETE)

un código secreto. El mismo ministro no puede conocer la lista sin intervención de Sir Robert Vansittar. Los informes y las órdenes del Servicio Secreto, si son de importancia, nunca se envían por correo.

Hay hombres que entran y salen diariamente en las oficinas del Gobierno de Whitehall. llevando en la solapa de la chaqueta un galgo bordado en plata. Son los «Mensajeros del Rey», a quienes se confían los más valiosos documentos del Servicio Secreto.

La mayor parte de los hechos sensacionales que ocurren en el mundo, no producen sensación en el «Foreign Office» que conoce la situación de todas las personalidades más célebres. Seis meses antes del suicidio de Ivan Kreuger, ya sabía el «Foreign Office» que estaba arruinado.

Las oficinas de seguros, los bancos y las firmas comerciales, proporcionan al Gobierno informes de gran valor, sobre todo acerca de la producción de las grandes empresas extranjeras.

Ninguna fuente posible de informes es despreciada por los Jefes del Servicio Secreto. Los ingenieros que regresan de Rusia, de América del Sur, o de cualquier otro país que esté transformando su vida interior, son asediados por los agentes secretos tan pronto como desembarcan. He aquí un caso sucedido hace unas semanas: Un ingeniero inglés regresó de Rusia, donde había estado cuatro años como Inspector del Gobierno de los Soviets. A poco de su llegada fué visitado por un falso periodista, que le pidió su colaboración para un libro que pensaba escribir sobre las experiencias rusas. El ingeniero aceptó creyendo de buena fe en la propuesta. El espía le sacó todo el jugo posible, y cuando

Garage Monumental

PARA 200 COCHES

General Astilleros, núms. 3 y 5
(FRENTE AL PAGÉS)

El dueño de este garage ofrece al público todas las ventajas de este ramo

Lavados, con personal apto, engrase a presión y jaulas amplias

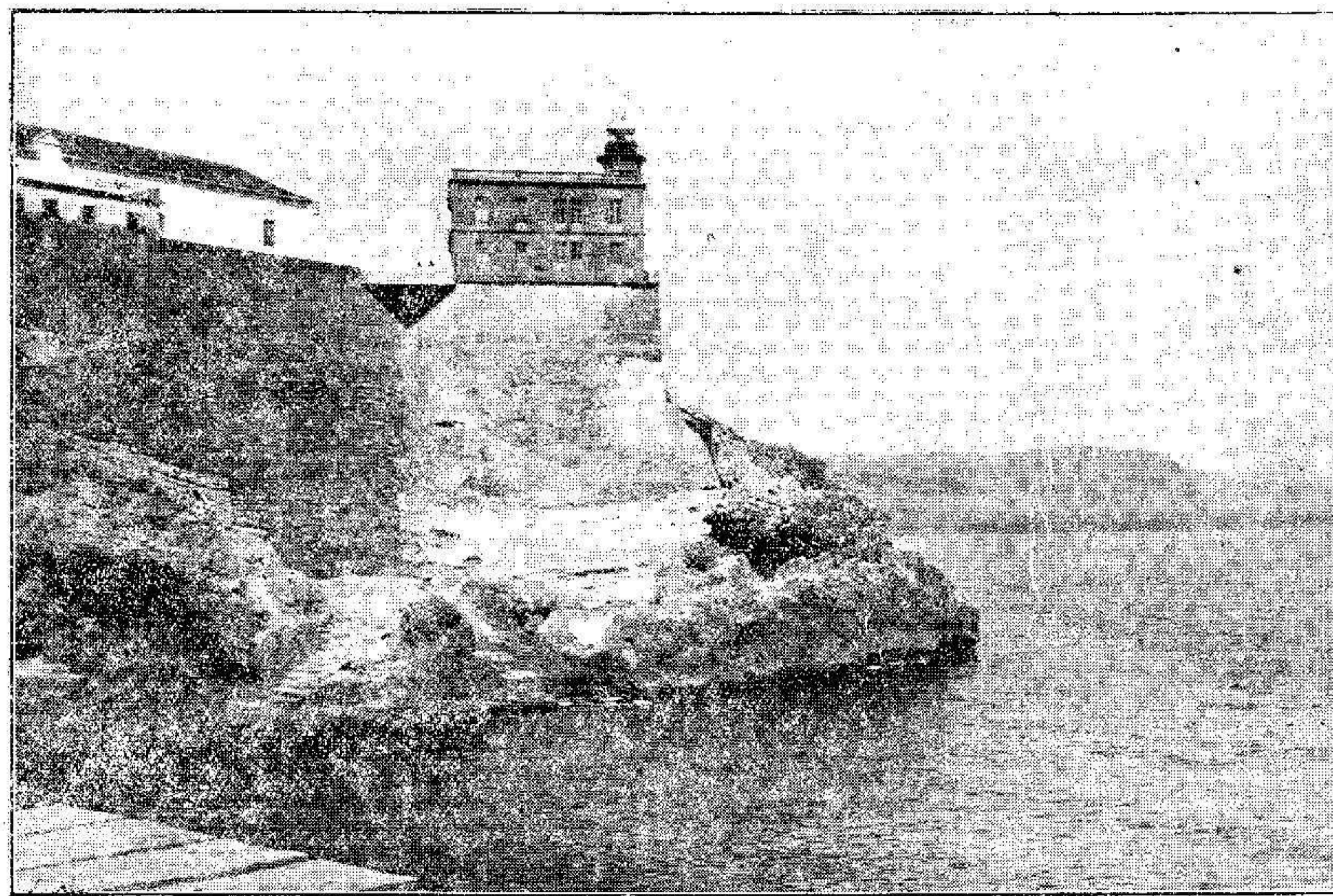
Todo a precios módicos

Gasolinas y lubricantes de las mejores marcas

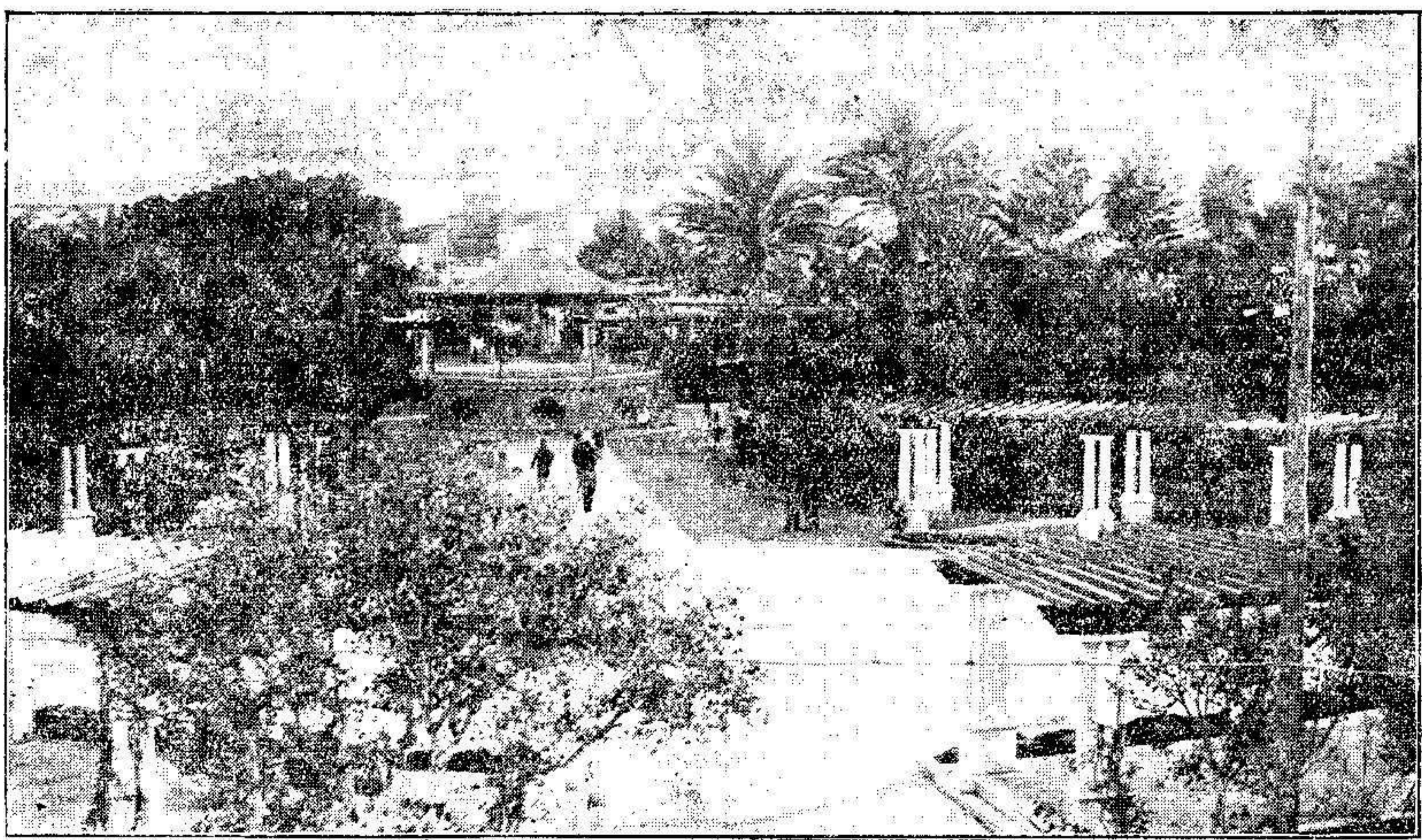
Cubiertas y piezas de recambio

Garage Monumental

comprendió que ya no podría obtener más informes, desapareció sin que el libro llegara a publicarse. Los informes robados los vendería a buen precio! BARRINGTON BEVERLEY. (De la Agencia Internacional Arco).



Melilla la Vieja (El Faro)



Un rincón del Parque Hernández

Espías de 1932

El Servicio Secreto funciona hoy más activamente que en cualquier otra época de la historia. Sus tentáculos son más numerosos y están más extendidos que nunca. Y esto a pesar de la Sociedad de las Naciones y del Pacto de Locarno. En este artículo se revelan las actividades de los agentes secretos, el dinero que gastan, las clases sociales entre las que se reclutan, la obra que realizan y los métodos que emplean. Mr. Barrington Beverley es un famoso novelista británico.

Nadie los conoce. Nadie sospecha de ellos. No obstante cada día son más numerosos. En todas las ciudades del mapa se mezclan con el pueblo, los oídos dispuestos a escuchar conversaciones indiscretas, los ojos no solo viendo, sino también observando, los bolsillos repletos de dinero para engrasar los engranajes de su silente progreso. ¡Son los espías de 1932!

Mientras existan armamentos, mientras las naciones se vigilen por encima de los muros de sus fronteras, el Servicio Secreto actuará en todo el mundo. No importa que las condiciones de la vida sean intensas, que los Gobiernos procuren reducir sus gastos. Y mientras haya dinero, es fácil encontrar espías, dispuestos a arriesgar la vida y la libertad por dinero y por la emoción del juego peligroso.

El servicio secreto está actuando hoy más activamente que en los días de la guerra. Sus tentáculos son más numerosos y están más extendidos que nunca. ¿Qué es el Servicio Secreto? Aparentemente en tiempo de paz no existe. En

los centros oficiales niegan conocer su existencia. ¿Quiénes son, pues, los miembros del Servicio Secreto? Abogados, mujeres de la alta sociedad, agentes de seguros, financieros, oficiales retirados del Ejército y de la Armada, hombres de ciencia, autores, artistas, misioneros, periodistas, ingenieros, y ayudadores. Entre estas profesiones son seleccionados los agentes secretos. El cantante famoso, de nombre extranjero, que nos deleita con su voz en la Ópera, puede ser un espía de una potencia contraria. El novelista, cuyas obras leen ávidamente las mecanógrafas en el tranvía o en el metro, acaso esté incluido en la lista de espías de su propio país. La elegante belleza de la alta sociedad, cuyo retrato aparece con frecuencia en las revistas ilustradas, acaso pague sus vestidos con los fondos del Servicio Secreto.

Los espías modernos son buscadores de noticias. Su misión es ver, oír y contar. En Japón y China su número es increíble. Solo la nómina de los espías en Singapur, supone una suma colosal. Actúan en América, en Asia, en Europa y especialmente en Ginebra.

Durante veinte años Ginebra ha sido el mercado de los secretos internacionales. Los grandes espías lo tomaron

como campo de acción en 1912, y todas las potencias europeas mandaron allí sus agentes prestos a la lucha. Solo ahora, después de catorce años de la guerra, son reveladas las historias del espionaje en Suiza durante la guerra europea. ¡Y pasarán otros tantos años antes de que sean conocidas las historias de los espías de 1932!

Durante los últimos diez años, Delegaciones de todos los países, han probado sus dotes oratorias en diversas conferencias. Era el nuevo y cacareado sistema de la diplomacia abierta. Pero detrás de ella, trabaja intensamente la antigua diplomacia secreta. Las grandes potencias no acaban de acuerdo con lo que afirman públicamente, sino como consecuencia de las informaciones recogidas por sus agentes en las «Salles des Conversations». Ginebra es «La Ciudad Sonada» del mundo.

La novela, el teatro y el cine nos presentaron a la super-espía, fundida con la vampíresa. Esto fué verdad en parte, en los días de la pre-guerra, cuando el espionaje era demasiado burdo, cuando las estrellas del music-hall y las artistas del cinema eran utilizadas como espías, y también cierto en el periodo de la guerra, cuando los oficiales celebraban sus licencias con mujeres de virtud fácil. Pero no es cierto en 1932. La vampíresa de hoy no es útil al Servicio Secreto.

El Servicio Secreto en Inglaterra, cuesta al contribuyente cerca de diez millones de pesetas. Sin embargo, nunca se le da cuenta de como se gastan. Posiblemente, Sir Robert Vansittar lo sabe. Es el verdadero Jefe del Servicio Secreto Británico, aun cuando su título es Subsecretario Permanente de Negocios Extranjeros. Es el único hombre de Inglaterra, cuyos oídos escuchan los secretos de Estado del mundo. El y su secretario particular son los únicos que tienen la lista completa de los espías ingleses. Sus nombres y direcciones están escritas en

Doctor A. Mora

Del Instituto Nacional de Higiene
ANÁLISIS CLÍNICOS

Casalejas, núm. 1. (Casa Correos) 2.º
Teléfono número 501

BOIS MAISON FONDEE EN 1866 FERS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

CIMENT ESPAGNOL ASLAND

Carbonell y C.^a (S.^{en} C.)

MELILLA

TELEPHONE N.º 56 -:- BOITE POSTALE N.º 25

SIEGE CENTRAL: CORDOUE (ESPAGNE)

SUCCURSALES: SEVILLE, JAEN, AGUILAR

DE LA FRONTERA, PINOS
PUENTE Y CASTRO DEL RIO

A DIVORCIARSE TOCAN

El Album-Programa Oficial de Festejos, como programa de propaganda comercial, puede pasar...

Ahora bien, llevando la portada por título oficial y el programa las firmas correspondientes...

Supongamos que en lugar de los anuncios intercalados entre el texto del programa oficial...

DOMINGO 4 Excmo. Ayuntamiento de Melilla Programa-Oficial

de las fiestas populares que se celebrarán en los días del 4 al 11 de Septiembre de 1932.

A las 8.—Diana por dos bandas de música, con cabalgata de gigantes y cabezudos...

FUNERARIA «LA CONFIANZA» Dispone de sus servicios y quedará satisfechos.

A las 10.—Carrera del «Kilómetro lanzado», organizada por el «Moto Club de Melilla»...

A las doce no dejéis de visitar el «Bar 500», servido por camareras en traje de baño.

A las 16.—Gran corrida de seis hermosos novillos-toros de la acreditada ganadería de don Félix Moreno Ardanuy...

CABALLERO desea hospedaje completo, preferible atendido viuda bien parecida.

A las 18.—Inauguración del recinto de la feria y atracciones, instalado en la calle Capitán Galán...

A las 19.—Abrirá sus puertas el salón «Venus» donde el popular Sal de Higuera hará las delicias del público...

A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la feria y atracciones...

Desde las 22 en adelante se sirve chocolate con buñuelos en el puesto de la simpatía Juliana...

A las 22.—Verbena en la Sociedad Hípica.

A las 23.—Disparo de una gran traca de 350 metros en la plaza de España.

En el conocido parador de la Dolores hay dispuestas a todas horas camas de matrimonio.

Catastrófico! Los trabajos aportados por amigos y compañeros a ese Album-Programa...

En serio: Vamos a divorciar de la año próximo el programa oficial, de la publicidad comercial, y Alá con nosotros.

MADRID.

Llegada de autoridades y turistas

Desde las primeras horas de la mañana de ayer, comenzaron a llegar automóviles particulares y autobuses...

En el hotel Victoria, se encuentran el alcalde de Uxda Mr. René Maitre y el presidente del Centro turístico de aquella ciudad, Mr. Soubies.

Por la tarde llegó el secretario general del Consulado, general de Francia, Mr. Beaujolas...

También llegó, acompañado de su familia, el cónsul de España en Uxda, señor Arévalo...

Hasta anoche, el número de turistas hospedados en los hoteles Victoria, España y Fornos...

Además hallanse alojados en elevado número, en los restantes hoteles, casas particulares y locales preparados por la Comisión de Festejos...

Hay son esperadas otras significadas personas de la zona vecina, además de un crecido número de turistas...

SOCIEDAD HÍPICA

Los señores socios que no hayan recibido los pases de libre circulación para ellos y sus familiares...

Igualmente los señores abonados pueden pasar a recoger sus pases a las mismas horas...

Almacén al por mayor DE ULTRAMARINOS Y COLONIALES Antonio Hernández Barcelona Chacel, 2 y Marina. 11 :::: Teléfono, 155 Apartado de Correos número 516

Cuestiones sociales Por acuerdo adoptado en la junta directiva de la sociedad de peluqueros barberos...

Únicamente comparando es como no titubearán en reconocer que la cerveza TUBORG Es la mejor del mundo, probándola se convencerán

ARROZ "SOS" BREMEN únicamente la cerveza TUBORG reconocida mundialmente como la REINA DE LAS CERVEZAS

MUSEO JOSELITO La prueba del kilómetro lanzado Organizada por la entusiasta Sociedad Moto-Club...

Sindicato Musical de Melilla U. G. T. La junta directiva de esta entidad, invita a todos los profesores de orquesta...

Majestic Hotel--Barcelona PASEO DE GRACIA--Primer orden--200 habitaciones--150 cuartos de baños--Orquesta--Precios moderados.

R 7--Superheterodino 8 tubos El campeón en radio Insuperable en gramófono Pesetas 850 J. PARRÉS E HIJO Pablo Iglesias, 41

Dr. J. BARRIENTOS DEL INSTITUTO RUBIO Consulta especial de enfermedades de la matriz y niños ELECTROTHERAPIA - DIATERMIA RAYOS ULTRAVIOLETA

BODAS

En la iglesia del Sagrado Corazón han contraído matrimonial enlace, los siguientes:

—La señorita Angustias García Montor y el joven don José Ferrer Ruesca...

—La señorita Encarnación Escobar Forner y el joven don Felipe Sánchez Gómez...

—La señorita Juana Solís Sánchez y el joven don Miguel García Berenguer...

—La señorita Francisca Márquez Chacón y el joven don Benito García Romero...

—Les deseamos eterna luna de miel.

EL ANGEL Gonzalito Sales Nogués Subió al Cielo en el día de ayer, a los 15 meses de edad. Empresa de Pompas Fúnebres «La Siempreviva». O. Donnell, 39.

Visitas El Mediterráneo CERVECERÍA Y FREIDURÍA Especialidad en Fiambres. CHACEL, 6

Venez au bar "Mediterráneo" BRASSERIE, FRITURES Especialité en viandes froides Rue Chacel, 6

Plaza y campo En el vapor correo de hoy llegarán los novilleros Zurito, Antoñete Iglesias y Félix Rodríguez II...

TOMATES PIERROT.—Fábrica de conservas «Las Palmas» En el teatro Español de Villa Alhucemas...

DISCOS DURUM. Irrompibles. Mayor duración musical. Los más prácticos y económicos. Desde 1,90 a 2,35.

Viuda de Rodríguez MELILLA FABRICA DE PASTAS ALIMENTICIAS "La Virgen de las Victorias" (Marca Registrada)

Batería J, Manzana N, núm. 1 - Teléfono, 584 Medalla de Oro y Diploma en la II Feria de Muestras de Melilla de 1930

Almacenes de Aceite al por mayor DOCTOR RIZAL, NUM. 7 :: TELEFONO, 324

Sucesos locales

FOTOGRAFIA MODERNA Seis magníficas postales color sepia y una ampliación grande...

ROBO DE GALLINAS En la Comisaría de Vigilancia se personó José Bertomeu García...

Perfumería Levantina, A. República, 34. Mojama, hueva de atún, bonito salado...

Información militar

PRESENTADOS En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes:

PASAPORTADOS Lo han sido los siguientes: Capitán don Jesús Valiente Fernández...

LO QUE SUCEDIO A MOHAMED AYER EN EL POLIGONO :-:

Ayer tarde, un indígena llamado Mohamed Ben Allal, salió de cierta casa del barrio del Polígono...

UNA MORA ATROPELLADA Ayer mañana una joven indígena que habita en la Segunda Caseta...

POR UNA MOTO :: :: :: El conductor del vehículo, para tratar de evitar el atropello...

UN PARTO TRIPLE La vecina del barrio de Batería J, Carlota Ponce Fernández...

Asociación General de Caridad NÚMEROS PREMIADOS AYER Primer premio: 247 Segundo premio: 1

Levy y Morely Azúcares, Harinas, Tés, Cafés, Velas, Jabón, etc. AL POR MAYOR CASA CENTRAL: Canalejas, número 5.--MELILLA SUCURSALES EN MELILLA Y SU ZONA

GONZALEZ BYASS Y C.ª LD.

JEREZ DE LA FRONTERA

A toda persona de paladar no le gusta mas que el **Fino Gaditano**,

Viña Ab, Solera 1847 o Nectar, y en coñac el

Tres Copas, Soberano e Insuperable.

Bosch y Compañía BARCELONA

ANIS DEL MONO

EL MEJOR DEL MUNDO

VERMOUTH VINI, S. A. BARCELONA

ZINZANO

EL MEJOR VERMOUTH

BODEGAS PALACIO, S. A. R. A.

BILBAO

Los mejores vinos de Rioja Alavesa. Tinto **Glorioso**. Blanco **Regio**.

Tinto **Laguardia** y Blanco **Semillón**

Representante en Melilla y Zona de Protectorado:

Emilio Marmol Martín

Carrillo y Navarro

MAGASINS DE VENTE EN GROS

Achat et vente de céréales

Exportation pour zone française, de jambons, charcuterie, olives et toutes sortes d'articles alimentaires

Succursales a Nador, Taïma et Drius

Maison centrale: A MELILLA

CALLE O'DONNELL, 21

CALISAY

LICOR DE MESA EXQUISITO

Preferido por las personas de buen gusto.—Estomacal y digestivo

Agente para Marruecos:

J. ALEMANY

O'DONNELL, 25

MELILLA

CANAS



INVENTO MARAVILLOSO
 para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente. Registrada en la Dirección general de Sanidad. De venta en todas partes.

LABORATORIO
 CARMELA
 BARCELONA

HOTELEROS, FONDISTAS,
 Casas de huéspedes

Miren la nota de precios que tiene para estos días de Feria la Tienda de Ultramarinos

LA CONFIANZA

| | |
|---------------------------------|-------|
| Aceite de oliva, litro, | 1,75 |
| Azúcar molida, kilo, | 0,45 |
| Café moka, kilo, | 4,00 |
| Idem corriente, kilo, | 3,00 |
| Carbanos mejicanos, kilo, | 2,00 |
| Idem de Castilla, kilo, | 1,50 |
| Idem idem del número 2, kilo, | 1,00 |
| Corrientes, kilo, | 0,75 |
| Judías del Barco, kilo, | 1,55 |
| Galat, kilo, | 0,65 |
| Corrientes, kilo, | 0,50 |
| Arroz matizado, kilo, | 0,65 |
| Idem de Bomba, kilo, | 0,80 |
| Saquitos de arroz «Sas», kilo, | 1,20 |
| Fideos, kilo, | 1,65 |
| Tocono bajo, kilo, | 2,25 |
| Idem alto, kilo, | 2,50 |
| Costillas saladas, kilo, | 2,50 |
| Costillejas, kilo, | 1,75 |
| Manos de cerdo, kilo, | 0,75 |
| Sal, kilo, | 0,10 |
| Patatas, kilo, | 0,25 |
| Canela en rama, kilo, | 4,00 |
| Carbón, paquete de dos kilos, | 0,35 |
| Guisantes, latas de medio kilo, | 0,65 |
| Latas de tomate, una, | 0,40 |
| Leñejas de Cantalapedra, kilo, | 1,20 |
| Patilla de jabón selecto, | 0,55 |
| Jabón Abanico, barra, | 1,65 |
| Pinta Azul, barra, | 0,75 |
| Jamón limpio, kilo, | 12,00 |
| Salchichón de Viech, kilo, | 8,00 |
| Chorizo Riojano kilo, | 8,00 |

Hoteleros, no equivocarse
 TIENDA DE ULTRAMARINOS

LA CONFIANZA

Cabo Noval, núm. 34 (Tesorillo)

La casa más acreditada en

Vinos
 Jamones
 Embutidos
 y Quesos

Rafael Solís Serrano
 Salamanca, 15 (Barrio Real)



Plaza de España y Parque Hernández

Para impresos de todas clases

En los Talleres de EL TELEGRAMA DEL RIF

El Bar de Moda

CAFÉ EXPRESS
 NEVERÍA, LICORES

El mejor lugar de tertulia

Audiciones de radio

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALMONEDAS

ALMONEDA de toda clase de muebles. Se alquilan camas. Castellón de la Plana, 3-748

ALMONEDA. Cisneros, 8. bajo, derecha. 761

ALMONEDA comedor y otras. Zabala Gallardo, 2. 740

ALQUILERES

PISO grandes habitaciones todas con balcón, instalación de agua y luz 100 pías. Carretera Itium, 11. 766

ALQUILO bonito piso, con o sin muebles; agua y luz. General Pintos, 4. (Tesorillo). 781

SE ALQUILA patio, 500 metros capacidad, propio para autos y camiones, con servicio de agua. Precio muy económico. Razón, Coronel García Gómez 33. 750

COLOCACIONES

SE NECESITA criada, sepa cocinar, se marcha temprano. Arturo Reyes 7 principal. 767

COCINERA, dormir en casa. Marina, 13. 755

SE NECESITAN señoritas para témbolas, buen sueldo. Razón, Pascual Verdú, 2. (Barrio Obrero). 757

COMPRAS Y VENTAS

MAQUINAS de escribir «Royal». Reparaciones. Abonos de conservación. Citas. Papel carbón. Copias. Alfiler. Cambios. Enseñanza. Sor Josefina, 4. Telesión, número 516. 147

1,50 PESETAS metro, riquísimo Popelin de seda artificial. Extraordinaria variación de colores. Véalo. Es muy conveniente. Le servirá hasta para que no le encienda. El Acueducto, Comandante Benítez, número, 4. 695

VENDO casa, llave en mano. Calle O. núm. 13. Calveritas Bajas. 763

SE VENDE remolque «Reva», seminuevo, con equipo completo, capacidad 8.000 kilos, v camióneta «Chevrolet», buen estado. Razón, Pedro Pérez. Coronel García Gómez, 40. 762

NORIA para pozo de siete metros se vende; así como el burro y aparatos. Carretera Itium Zoco Reina Regente. (Carnicería). 750

OCASION. Máquina fotográfica y ampliadora, nuevas, muy baratas. Iniantería, núm. 28. 750

SE VENDEN muebles y gramófono. Barracas San Francisco, 1 (frente al Cuartel de Melilla). 752

BARO grande, casi nuevo, vale 180 pesetas, se vende en 20. Concepción, 10, bajo. Izquierda. 743

JUGUETES a precios muy baratos en «La Levantina». 720

VAJILLAS de calidad a precios de ocasión en «La Levantina». 730

PARA venta Tómbola Feria se necesitan señoritas. Buen sueldo. Razón: Carretera Itium, 9. De 1 a 4. 726

CRISTALERIAS finas a precio ganga en «La Levantina». 734

LOZA y cristal a precios muy económicos en «Le Levantina». 731

NOVIOS: No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somniers y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Boigues). 7

COMPRO oro viejo y en monedas, pago altos precios. Casa J. Madrid, Avenida de la República, 4. (Joyería). 787

1,55 pesetas metro, seda japonesa, en colores lisos, con dibujos del mismo color. Terrible surtido de colores. No sea lerdo. Hoy mismo le interesa verlo. Mañana puede ser no encuentre el color que usted sueña. «El Acueducto», Comandante Benítez, 4. 745

PRECIOS muy económicos artículos de loza y cristal en «La Levantina». 732

REGALOS económicos en «La Levantina». 733

CONSULTAS

COMADRONA primera de la Beneficencia Municipal, doña Encarnación Santos, Avellaneda, 5. Príncipe. Teléfono, número, 633. 841

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona. López Moreno, 20. 1.228

HUÉSPEDES

HABITACIONES amuebladas en el «Hotel España», desde 40 a 75 pesetas mensuales. 288

ENSEÑANZAS

ACADEMIA de música, dirigida por el señor Tort. Económica en los precios y tiempo. Enseñanza buena y normal. Plaza Hernández, núm. 6. 825

TAQUIGRAFIA. Mecanografía. Clases prácticas y especiales. De 7 a 8. Polavieja, 19, bajo derecha. 668

VARIOS

PERDIDA esclava oro, con nobres grabados anverso y reverso en la chapa y fecha 1.9.8.32. Gratifica en devolución, Miguel Zazo, 11. (Fonda). 765

COLCHONERO. Capitán. Vinales 16. 669

VAINICAS, las únicas perfectas. Se necesita aprendiz, ganará enseñada. Parcia, 9. 741

RETIRADOS: Negocio práctico y sencillo. Conejas de raza, para parir y paridas, con sus jaulas. Se venden sueltos y en lotes. Concepción, 10, bajo. De 2 a 4. 749

SEÑORA, vestirá bien, si compra un vestido hecho o se lo encarga a la medida. Sor Alegría, 4, principal. 742

AMPLIACIONES en colores, al contado y a plazos, precios baratísimos. Fotografía Moderna. Calle O'Donnell, núm. 6. 758